

# 让我们摘下职衔

在车城丰田孕育着热情温暖心地善良的人们

序：

在汽车之都丰田市的西南部“名铁三河线”上的土桥站和竹村站之间有一座被农园和绿树环抱着别致建筑。这个有红色屋顶的建筑在山丘南面斜坡上依地而成。向东面望去，东京至名古屋蜿蜒的“东名高速公路”可尽收眼底。万里晴空的日子里可看到远方的惠那山和横卧在对面的连绵不断的南阿尔卑斯山；再稍微往北边眺望，与猿投山遥遥相对的是御岳山和中央阿尔卑斯山脉。

这座建筑物内种植着 20 余棵被称为“染井吉野”的樱树，3 月末、4 月初的时候，樱花在连绵的山峦背景下竞相绽放，山坡下的停车场里，当垂樱与即将被换上红、粉、白等华丽衣装的杜鹃花和映山红一展姹紫嫣红靓丽的时节，志愿者们亲手制作的园艺盆景的花朵们也自豪地展现风姿，迎接春天那浪漫的季节。新绿时节，周围农田开始插秧；蝉声阵阵的夏日，朴树、洋槐树、满树红果的杨梅树、常青的楠树、还有在创立十周年纪念时种下的山毛榉等大树开始编织出一片片绿洲。志愿者们精心耕耘的蔬菜园里，西红柿、茄子、青椒开始结果，志愿者们把这些时令的蔬果做成美味的午餐，与大家一起分享这份喜悦。到了秋天，桂花飘香，银杏树上挂满了铃铛般的果实，红叶也渐渐地露出了羞涩的面容！

田间小道上，时而可以看到山鸡带着自己的小宝宝散步，时而还可以看到飞速穿过田埂的鼯鼠，往日依旧的自然风景在这个田园里栩栩如生，不由得回顾起 50 年前，走在没有一盏路灯的夜路上，当年的志愿者们该有多么地寂寞呀！

正是这物华天宝的大自然，通过四季周而复始，滋润着访客的心田。与周围的大自然相融合为一体的爱思德(ASUTE)，今天又仿佛迎接家人一样热情地迎接着我们，给予我们尽情为社会做贡献的力量和勇气。

此书，通过时光追溯到 50 年前，回顾当时的创建者们是怎样为大家建立起这个休憩之家的；又是怎样把当时创建者们的热血思潮传承至今的；休憩之家与妇女志愿者们又是怎样携手创立各种活动的，围绕这些翔实记载为纪念创立 35 周年而发行的微缩版本。在撰写过程中，我们特别侧重的是，让休憩之家的相关人士对它倍感怀念，让不知道休憩之家的人们对它滋生一份亲切之情，当您读到此书时，想像着当时的情景，了解如今爱思德(ASUTE)的面貌。为此我们将由衷的感到欣慰！

在编辑的过程中，参与休憩之家建设的人们的热情，以及他们把这个梦想具现化所付诸的呕心沥血，这些都令我深深感动！接受继承者们的献身精神，在长达五十年的悠悠岁月里持续至今，更让我感铭至深。能亲身感受休憩之家的魅力和伟大的功绩，这也是因他们的热情而生，也是我最珍贵的宝物，不胜感激！

最后由衷地感谢，在编写中收集整理零散资料、在图书馆查找旧报纸上的资料的各位志愿者们，还有接受采访的各界人士，以及为了编辑给予各种诚挚建议的各方同仁们，再次向您们表以最诚挚的谢意！

公益财团法人 爱思德 理事长 丰田 彬子

二〇一六年十二月

## 第一章 休憩之家的诞生

### 一 时代背景

被称之为高度成长期的二十世纪六十年代(1960 年)，日本的汽车产业急速普及起来。作为汽车产业的其中一员，丰田市发展成为了以丰田汽车工业及其关联产业为主轴的内陆工业地区。1962 年（昭和三十七年）6 月，丰田汽车产量累计达到 100 万台。1965 年（昭和四十年）突破了两百万台记录。同年 11 月上乡工厂、1967 年（昭和四十二年）高冈工厂、1968 年（昭和四十三年）、三好工厂等陆续建成开工。

至此靠本地劳动力维持生产的工厂渐渐地出现人手短缺的问题。汽车制造厂以及零部件厂家等汽车相关产业的各大公司，从全国各地迎来了前来工作的年青人。企业方为了确保劳动力，竭尽全力修建单身宿舍、完善各种福利设施、完善接收体制，以确保劳动力。甚至于有些公司因单身宿舍供不应求，不得不租借地方民间住房。随着劳动力的激增，大型企业也煞费苦心修建单身宿舍，中小型企业更是束手无策，无暇给年轻劳动者们入微体贴的关怀。看到这些现状的当地居民把自家的空房或仓库改建成住房。

在这样的环境下，中学毕业的少年们从全国各地涌入丰田市以及周边地区就职。天真犹存的少年们分别入住到社会福利设施的宿舍、公寓、农家空房等处，开始自己的社会生涯。5至8人挤在一个十几平方米小房间，过集体生活。为此，相继出现不适应集体生活者、还有由于每天往返于公司与宿舍之间，即使是周日未休息的日子也没有可以调节心情的地方，在这种枯燥无味的环境中，他们乡愁倍增，也出现了一部分误入歧途的人。丰田市前所未闻的事件此起彼伏，掉队的青年接连不断，渐渐发展成了人们关注的社会问题。

这些社会问题毫无例外地也波及到寂静的高冈农村地带。犹如一个大家族的村落不由得也在提防这些圈外的少年。例如：田里的西瓜不见了，就疑惑是“那帮孩子们干的吧”。但是，随着时间的推移，村民们在与这些离乡背井来此工作的孩子们接触的时间里，渐渐地意识到了他们是身边不可忽视的人群。

## 二 绿风庄里戏剧般的相逢

在高冈地区有个被称为“麻实会”的读书小组。在1964年（昭和三十九年）初夏的某一日的集会上，偶然谈起了宿舍的年青人的问题。她们意识到，妇女会的活动虽然是打着培养健全青少年的标语开展的，却没有考虑到整个地区社会，疏远了那些中学毕业后离乡背井远道就职而来、不适应环境、处于身心不安状态的年青人，又对他们采取旁观批评的态度，这样做是否不太合适。这些年青人都是肩负城市的经济重担，将来要在这片土地上成家立业，成为左邻右舍携手共进的重要成员。况且，把这些孩子送出门的母亲们也一定是期待着他们的幸福，她们怀着什么心情在生活着呢？同样站在母亲的立场，现在我们可以做的不就是代替他们的母亲所做的事吗？虽然这样想，但是，如果把他们接到自己的家里，他们是怎样的性格，我们也不知道。抱着类似这样的不安，大家商量的结果是：“如果可以提供一个大家交流的公共场所就好了。”

冲绳出身的国场女士说道：“二战时期，因疏散运动，迁徙来到竹村这里的，在丈夫随军出征流放苏联的艰难时期，自己受到当地居民的热心关照，心里感激不尽，希望有机会可以回报这份恩情。丈夫也将退休，希望能够照顾这些来自冲绳的就职少年们。但是，家里太狭窄，用退休金重建房屋又不现实，为此十分困扰。”

妇女会请卢特儿教会的盲人牧师绪方一城先生作为讲师前来演讲。他在老家熊本，处理大空袭中遗留下来的未爆炸弹时，不幸发生意外造成左臂受伤和双目失明，年仅20岁的他因此失去了光明。1955年（昭和三十年）30岁的他来到了举母市（现在的丰田市）樱町的教会赴任。当时，丰田汽车还只有本社工厂，1959年（昭和三十四年）元町工厂建成开工的时候，教会也来了一些来自九州和东北地区的就职青年。绪方牧师从这些年青人那里了解到，本来胸怀制造汽车的理想来到这里，但是，现实是从早到晚的工作，工作也仅仅是拧螺丝，于是他将这些失意于理想与现实的巨大差距的真实面貌，真切地讲述给了妇女会的母亲们。妇女会的成员们听了绪方牧师介绍的有关美国志愿者活动的方式后，开始萌发了解决青少年问题的决心，她们想以同样的方式给这些年青人母爱般的关怀。为了实现这一愿望，不在乎地方的大小，只希望能有一个与他们一起交流，能让他们感受到家庭温暖的空间。

在场的县议会议员酒井铃夫先生经常认真听取妇女会的意见，接受她们的咨询，当时，他从行政角度提出了宝贵的意见。由于这次戏剧性的相逢，大家探讨后使人们意识到需要修建一个青少年们的活动设施。于是，绪方牧师拿出一副几个月以前就一直放在黑色皮包里的一张充满梦想的设施的初期设计图，作为参考展现在大家的面前。对于这张图纸感慨万千的酒井县议会议员拜托说：“我想借用一下这张图纸，想给一个人看看”。被妇女会的热情所感动的酒井县议会议员拿着这张图纸找到了当时高丘工业（现在爱信集团高丘）的渡部新八社长，并与其商谈。

渡部社长早在高丘工业的工厂建设时，作为当时最先进的工业园区，就开始考虑周围的问题了。在超过20万平方米的工厂周围采取绿化、注意污水处理、采取防止公害等各种措施，当时倍受注目。有效地将铸造车间排放的废热用于栽培花草蔬菜等农作物的温室，以及帮助社员恢复疲劳的澡堂。作为社员的福利在厂区设立了9孔的微型高尔夫球场，在那里还有一个日式风格建筑“绿风庄”，供领导和职工们聊天。渡部社长就是这样重视人心和自然环境热心人，即使确保工厂使用地也不忘为高冈周边地区的人们有所帮助。这和同样为此尽心竭力的酒井县议会议员形成了紧密的信赖关系，从而也促成了绪方牧师的梦之设施的建设的推进

作为企业经营者，从以前就一直关心着年青人幸福的渡边社长，在1964年（昭和三十九年）10月，邀请了“麻实会”的会员、绪方牧师、酒井议员等人士在绿风庄聚会。会上酒井议员就与大家初次见面的渡部社长进行了介绍：“一会儿大家将见到的这位，与普通的社长有所不同，他不是只为盈利而奔走，而是总在考虑怎样才能让自己的员工们生活得幸福；怎样才能让员工们做好工作，而又能过好舒适人生”。

绿风庄这一名副其实的名字，它是一座被绿树环抱的日式小楼。渡边社长从酒井议员那里听取了关于为了年青人修建设施的想法，虽然是与大家初次见面，但是一同围桌而坐，同时还亲切听取了来自妇人会和牧师等人，就外来年青人问题的实情，以及勤劳青少年的课题、福祉课题的详细说明。

自始至终微笑着倾听完大家的发言后，渡部社长也说出了自己的心声：“明白了，其实我也一直都在留意这些年青人的问题。也曾经在绿风庄10人一组召集过新职员座谈会。但是，我不明白这么淳朴听话的好青年，为什么回到宿舍后会打架、砸玻璃干坏

事呢?是不是因为宿舍里缺少家庭的温暖呢?我曾尝试着通过公司采取措施进行缓解,可是公司难于取得职工们的信任。正为没承担重任之人,把公司方的想法传达给这些年青人而伤脑筋呢!如果有与公司无关的你们来担负这个重任,再没有比这更高兴的事情了,我也会尽力协助的”。之后,在满面欢喜的笑容中渡部社长给大家倒上了他喜欢的可乐,欢呼着“干杯,干杯”。之后又继续商谈:“资金由本人来解决,酒井先生负责与县、市、地区进行协调联系。绪方牧师负责给设施注入灵魂。地区的母亲们只要像对自己孩子那样用爱心去接触那些年轻孩子们就可以了。”渡部社长在确认到妇女们的真实想法后,作为总结,他说:“我感到作为企业,即使再努力,我们的力量也是有限的。对于这些欠缺的部分,由地区的妇女会的同仁们来补充,真的是无比的感谢。我们负责修建设施,以后就拜托大家了”又再一次的与每一位在座的人士作了确认。

就像这样大家都本着为了中学毕业后远离故乡来到这里来工作的少年们的未来而着想,伸出温暖之手,为他们创建一个“似故乡的家”这样一个愿望,全体人员达成了坚强的共识。座谈会结束后,渡部社长拉着盲人牧师的手向他介绍了窗外被绿色环抱的风景。于是感慨地拍了拍他的肩膀说“真想让您看一看呀!”此时的绪方牧师的胸中鼓起了一番热浪。接着,渡部社长向大家介绍了在工业园区内利用绿色的大自然,由他亲自设计的9孔的微型高尔夫球场、令人骄傲的工厂废热利用建成的温室等。渡部社长还搀扶着绪方牧师走进了温室,摘下黄瓜放到他的手上。实业家的渡部先生就是一个具有四国地区人特有的开朗大胆却又心细的性格,而让人倍感温暖的人士。以这一次的会晤为契机,朝着各自的构想和目标又迈进了一大步,仿佛似决堤的水一样,各方的相关人士纷纷为实现修建设施而四处奔走,求得各界的理解,为此而打开了一片新天地。

### 三 跨越重重困难, 决定施工用地

自绿风庄的会晤之后,酒井议员立即开始着手寻找修建设施的场地。最初看中的地方是麻实会的活动总部附近的高冈町的小山丘。感觉这里虽然是一个非常合适的地方,但是地理位置从丰田市的整体来看,还是不够理想,想在比较靠近中心地段的土桥区域,找一个自然环境良好,年青人可以寻求释放压力的地方,结果又到处寻找了很多地方。最终于1965年(昭和四十年)的秋天,找到了一本木朝日二〇番地的这块土地,站在这里无论是谁,都会觉得是一个非常适宜的好地方。拨开如人高的草丛,站在高台上向远望去,东面广阔的田园,田园中还有一条名铁电车在奔驰着,向更远方望去惠那山和御岳山、阿尔卑斯的连绵山脉尽收眼底。也许就是这样的风景才是每天在汗水与灰尘中辛勤劳动的年青人们真正需要的环境吧!

但是,这些土地对于那些农家的人来说,是饱含着祖先的汗水与泪水而传承下来的财产,还牵系着他们现如今的生活。他们不可能那么轻易地将这些土地放手。肩负着大家的期待,酒井议员与拥有这些土地的人反复交涉,一家一家地说服,劝说他们为了这些年轻人们放弃手中的土地。经过艰苦卓绝的努力,终于在1965年12月(昭和四十年),顺利地完成了所有的土地转让手续。

接下来面临的困难是资金问题,经过万难,最终得到了诸方的理解,筹集到了修建资金,于1966年(昭和四十一年)6月,由渡部社长、小原建设社长、酒井议员在这来之不易的修建土地上铲下了第一锹,迎来了开工仪式。

### 四 为给休憩之家注入灵魂的准备开始了

绪方牧师在渡部社长的嘱托下开始筹备休憩之家的运营工作,他首先拜访了住在宫上住宅的细川拓先生,就勤劳青少年的福利问题进行了研究。这个研究从1965年(昭和四十年)9月起持续了1年。研究成员有:细川拓夫妇、麦岛静、寺田弘、加藤容子、前田茂子等6人。课题为3个:一是,丰田市勤劳青少年的实情调查、二是,其它府县勤劳青少年的福利状况、三是,作为休憩之家职员应有的觉悟、设施活动内容、如何呵护青少年等具体问题。

1966年(昭和四十一年)5月的一天,一位年青人打电话给绪方牧师,他说:“我从报纸上得知创建勤劳中心的消息,而且听说体育馆里有健身房,会使用健身器械的人不多,如果健身房需要指导员,我可以帮忙”。接到电话的绪方牧师脑海里浮现的是志愿者体制,这种为他人奉献的活动不正是勤劳中心休憩之家的理念吗!如果这种志愿者精神能够渗透于年青人心中,在他们的所到之处开花结果的话,丰田市将会成为一个多么适于居住的城市呀!这时,绪方牧师眼前好像浮现出了一道充满希望的无比灿烂的光环。

在这个以志愿者活动为中心运营休憩之家的指导理念下,迅速开始召集年青人来参加。在这一次的应召中作为健身指导的有:宇野刚(丰田汽车)、植木隆之(丰田汽车)、大间知健治(丰田汽车);乒乓球指导为:平野かよ子(丰田汽车)、枚平育子(丰田汽车);投铅球运动义务指导为:山田博。以上这些人士,在设施开放以前就开始做事前志愿者活动,来帮助职员。眼看休憩之家的设施就要建成了,大家在教堂召开了几次集会,学习了有关志愿者的知识,以及作为年青人领队应具备的精神等。

还有关于妇女们的志愿者活动,高冈地区的妇女会已经就勤劳青少年问题,开始进行沟通,当时的指导员有:近藤きみ子(木实子)、山田荣、太田敦子、窪田ふじゑ(富士江)等人士。由于她们的积极协助,才能继续着这个地区的会员招募活动。在举母地区,由妇女会长的本田贵美子、路德教幼儿园的母亲会的松冈爱子等人,以她们为核心呼吁人们参加家庭妇女会。在上乡地区由鶯鴨的渡边、鹤田、三浦为中心进行上乡农协妇女会的志愿者说明会,希望能够找到积极参与协助的伙伴。

1966年(昭和四十一年)9月在路德教会召开了代表大会,大会中明确说明了以志愿者的形式为主旨向各界呼吁积极的协助

者。之后又向各地召集志愿者，同年 11 月 23 日，就在即将竣工的休憩之家的主楼内名为“沙龙”<sup>注</sup>的房间里举行了全体集会（“沙龙”的名称是在竣工后才被命名的）。从高冈地区、拳母地区、上郷方面聚集了近 200 人。在这第一次的集会中把志愿者精神深入贯彻到了每个人的心中，为了休憩之家的年青人，作为母亲具体应该做哪些活动等的內容也进行了商谈。而且还为了开幕式的舞台，太田敦子指导年青人练习民歌合唱，歌名为“玫瑰花开”。志愿者妇女们也都期待着如歌词中唱到的，“在我寂寞的庭院内、想让那些煞红的玫瑰绽放”，脑海中描绘着这样一个美丽的梦想。

## 五 正式开所

1966 年（昭和四十一年）5 月 25 日下午，财团法人勤劳中心休憩之家的创建成员，在丰田市政府高冈分所的接待室召开了 3 个小时的会议。渡部新八、绪方一诚、酒井铃夫、鹤生仁一郎、岩月伦太郎、三冈矿次、铃木元、寺田清彦、嵯峨贞二、细川拓等 10 位创办人均来到会场。在召开会议之前，勤劳中心休憩之家起草了趣意书（草案），由渡部社长发给了出席人员。

以下是勤劳中心的休憩之家起草的趣意书（草案）的内容：

### 一 目的

本法人希望为劳动者提供休憩的场所，以及为地区社会做奉献活动为目的，而设立的勤劳中心

如今，人才培养问题在世间被议论纷纷，为此得到各界的提议，这是一件非常令人高兴的事。但是，保持内心安定才是最重要的问题。丰田市以及其周边地区以汽车产业为中心迅猛发展起来，工厂的就业人员也与日俱增，其中大多数为年青人。而且许多是来自外地。在经济上比较稳定的他们需要的是一个身心得以休息的场所。我们创建法人休憩之家的目的就是衷心希望这些人真正得到休息，从而滋生对工作的热情，从中找到人生的喜悦。并由衷地希望这个设施能够为丰田及其周边地区的文化发展助一臂之力。

### 二 作用

在上述目的之下，休憩之家有以下执行事项

#### （一）思想指导

#### （二）为提高自身素质开办以下活动：

- 1 整备图书设施，通过读书小组活动提高自身素质
- 2 通过茶道、插花、料理、音乐等兴趣活动丰富生活
- 3 教授英语会话

#### （三）社交场所

给青年男女们提供身心愉悦的社交场所，通过交往共同培养对生活的向往，为在激烈的汽车化时代工作的人们带来憧憬，从而增加工作的欲望。

#### （四）娱乐设施

整备娱乐设备，通过各种娱乐活动，培养合作精神。

### 三 住宿设施

我们希望创造一个从外乡来此工作的人士在家属来访时，可以与家人相聚相谈的住处，还可以准备各地的报纸杂志等，使大家随时获得家乡的信息，让他们安心地工作。

考虑以上多方面的因素，尽最大的努力，同时通过增进与当地社会的青年团体，及其他文化团体的交流，建立与地区深厚亲切的交流关系。

### 四 预定修建的地点

从竹一本木到名古屋铁路三河线的“竹村站”或“土桥站”，徒步距离 15 分钟，还有名铁巴士站。

### 五 设施的照片，见另纸蓝图

### 六 为了此设施可以顺利施管，设立了运营委员会

### 七 建设资金

为了活动设施的建成，我们预计需要大约 3500 万日元的资金，从本地的各企业以及其它地方招募筹集。

昭和四十一年五月

二十五日

关于趣意书案（草案）和捐赠等事项得到了全员的赞同，一致通过。在进入第 3 号议题“捐赠财产”时，渡部社长进行了说明：“如资料上所示，目前从各企业总共募集到现金 3 千万日元，其中 500 万作为基本财产受赠。在此对那些给予赞助的企业表示衷心地感谢。把这些钱分成 2500 万和 500 万分别存入了银行。请大家看一下这是存折”。对于这个说明，所有出席者也毫无异议地一致通过了（并表示了应该慰问）。

下面进行了第四号“事业计划以及收支预算”议案的审议。有人提问“主事馆会被怎样使用呢”。渡部先生回答：“主事馆是

管理人的宿舍，我们会找一名优秀的管理人，他会在犹如普通家庭氛围的主事馆内进行个人指导。例如：商谈个人烦恼、结婚等，或者是一个实际开展心理咨询的场地”。渡部先生刚刚说明完，岩月先生用了肯定而又赞成的语气回答说：“我认为是一个很好的想法。对于那些远离家乡来到这里住进宿舍的人来说也许是出乎意料的休憩之家吧！我开始以为仅仅是一个管理人的宿舍”

会议中选出了以下 12 名理事会成员：理事长：渡部新八、常务理事：绪方一诚、理事：酒井铃夫、佐藤保、三宅正雄、鵜生仁一郎、岩月伦太郎、三冈矿次、铃木元。监事：寺田清彦、嵯峨贞二、细川拓。最后关于其它议题也得到了全体成员的一致赞同而结束了这场会议。

根据本次趣意書，依据民法第 34 条的规定，在 1966 年（昭和四十一年）8 月 30 日向有关部门申请了“财团法人勤劳中心休憩之家”成立的许可，在同年 9 月 17 日获得批准。

在 11 月 28 日召开的第 2 次理事会议中，报告了第 1 号“目前的建设相关事项以及募集资金等”的议题，同时还确认了修建款支付和募集今后的活动经费以及全体与会者对于捐赠品的认可，之后满怀谢意收下了赠品。在进入第 2 号的关于运营议题议题时，由绪方常务理事进行了说明：“第 2 号议题内容如下：1、职员的构成 2、运营的基本观点。首先关于职员问题，在运营的初期阶段因为预算等情况，推荐带薪职员为管理人国场惟贞、和子夫人、办公职员加藤容子，无薪职员为绪方常务、拉司·尹古卢斯路朵、细川拓、麦島静、寺田銀弘等 5 人。对于第 2 号议题内容渡部理事长感动地说：“无偿为大家服务的各位非常不容易，在此拜托各位的协助”。绪方常务又提出了“带薪职员的健康保险、失业保险等必要手续在理事长的公司办理是否可行？”渡部理事长回答说：“虽然感到有些为难，但是运营的起点时期这也是没有办法的事情。”这样作出了回答，于是在座人员齐声说到“拜托了！”。紧接着又进行了运营方式的提案。提案内容如下：“基本运营方法首先还是想以志愿者的方式进行。接收家庭主妇、体育/一般利用者、然后把企业集体志愿者分成组员的形式，再委托他们，在休憩之家内进行志愿者活动，同时，从中选出负责人干事，再组织干事会，在理事会上决定具体的运营活动。出席者都兴致勃勃地进行了交流，例如：“在其他地方也在进行志愿者活动吗？”“是的，在日本还没有普及，可是在欧美国家已经流行化，听说已经有数百万人在各地区开展志愿者活动”“感觉很有意思，试一试吧”，最终都通过了大家的一致赞同。

#### 志愿团体以及活动

##### 1 家庭主妇志愿者

尽可能地聚集更多的家庭主妇，用她们善意通过参与活动尽可能地增加与青年们的接触，通过养花洗衣、一同参与娱乐活动等，形式发挥代理母亲的作用，并让这些年青人感受到一些家庭的气氛。

##### 2 来自企业的志愿者

由捐助本事业的各企业的代表们组成，指导勤劳中心的休憩之家的正常运营。

##### 3 一般利用者的志愿者

从来馆的人员中招募，让他们作为小组负责人积极参加各种活动，使勤劳中心休憩之家真正成为就业人员的归宿。

##### 4 体育指导志愿者

为了充分利用体育设施，拜托经验丰富的人给予支援，获得他们的指导和建议。

进入下一个议题，由绪方常务理事就开所仪式和纪念活动进行说明，他能够在活跃的气氛中开展活动。关于纪念品的提案，绪方常务理事作出了以下临时方案“因设施的筹建得到了各方的捐赠，我认为这些捐赠的钱一分都不能浪费。比起给领导们发纪念品还不如召开欢迎会，招待那些为筹建设施而工作的人们。例如：咖啡、关东煮、乌冬面”等等。理事长表示赞同，并说“这是一个很好的提案”，大家也都一致表示了赞同。接下来绪方常务理事提出“设施的运营即将开始，会计工作一直都由公司人来负责吗？”的问题，渡部理事长当场征求了担任经理一职的富田先生的意见，富田先生提出：“一直这样也是不行的吧，一段时间内还是由我来负责建设经费方面的会计工作，运营方面的会计还是由休憩之家自己来负责怎么样？”。绪方常务理事回答说“是的，但是，如果是这样的话，那么还需要一位负责运营的会计经理，最为合适的人选我想推荐木场幸代，大家觉得怎么样呀”，随之大家全体赞成。最后，还通知大家设施使用证的发放需要每个月 50 日元。

当全部的议题的审议快要结束的时候，绪方常务理事开口说“我作为常务在此拜托大家，这样的工作还是第一次，即使是有理想想法，但是我认为在实际工作中会遇到很多困难问题。当然会有顺利解决的，也会有不好解决的，到时候拜托大家给予理解”。这时渡部理事长马上鼓励说“我们没有信任就不能完成任何工作。开始的一、两年是试运行时间嘛，不用着急的”。

最后，水野先生作为商工会议所三宅理事的代理人，出席了会议并表达了对会议内容的感想：“我大家的热情所打动。

今天的会议情况我也会向三宅理事详细传达，作为我个人也想尽可能的协助出力。“今天谢谢大家了”。就这样大家各自描绘的有关志愿者的梦想，此时面向休憩之家的运营融为一体，也确信了互相之间所拥有的热情以及强有力的信赖关系。

完工的建筑，建在视野开阔的小山丘上，本馆的一楼是沙龙、食堂、办公室；二楼有 10 平米的五个房间和一个约 20 平米的会议室。本馆的沙龙内还准备了沙发，是为了让那些在高度紧张工作后的人们在这里治愈紧张的精神和疲劳的肉体，是一个可以放松的地方。还有准备了音响和图书等。食堂是为了能够可以轻松地和母亲志愿者们一起聊天而精心设计的。还可以一边喝咖啡一边与朋友聊天。这些设计都充满了温馨，二楼的日式房间也下了很大的功夫，可以躺着休息，如果从家乡来了亲朋好友时也可以在这里诉说闲聊。

从本馆出去进体育馆，里面装备着当时少见的健身器材供年青人使用。健身房之所以被设计在中心位置，是因为在当时的工作条件中，人们认为它是促进身心健康发展的最佳方式。主事馆是为随时可以与年青人促膝而谈的管理人的居住而考虑的。建成的设施远比在“麻实会”上妇女们当初描绘的“小家”气派多了。

## 六 运营的开始

休憩之家的入口处挂着『这里是休憩之家，请大家摘下职衔』的牌子，受到了所有到访者的注目。它的意思是“真正可以得到休息的地方就是摘掉工作上的职衔，作为一个普通人，可以在同等立场上交谈的家”。由于这样的宗旨，使到访的人们，不用注重上下关系，可以自由交往。在进行了三天的开所仪式中大约有 2000 余人到场参加庆祝，休憩之家正式启动运营。在和谐温暖的开所仪式结束后，年轻人三五成群地回了宿舍。作为运营费用交给了休憩之家最初的会计木场幸代女士 10 万日元。可是这 10 万日元连一个月的费用也不够。木场幸代讲述了当时的艰苦条件。

酒井先生让我做会计，他说：“没经验可以教你。只要会记录家庭流水账就可以”，所以在休憩之家的运营方向决定为止，由我来做会计的工作，于是把 10 万日元和账本还有现金收了下来。说实话真的是不够。凭借着妇女们的智慧和努力，勤俭起家尽量不花钱。她们端着每一杯满怀真心的茶接待着到访的每一位客人。酒井先生还说：“需要 2 万日元以上的东西，就要向公司报告”。所以首先拜托购置了洗衣机和冰箱。小的修补，就由管理人国场先生亲自修理。还有当时休憩之家的周边道路晚上漆黑一片，大家要在一个路灯都没有的路上，从竹村车站步行过来。于是，住在本町的居民协助我们把用竹子手工制作的灯柱直接在上面装个裸灯泡作为照明安装在路边；传教士的拉斯先生从美国的设施里搬来了电风扇和暖炉；废品店铺把电器用品、汽车等修好捐赠给我们。当时真的是没有钱呀。

虽然每次都不能停留很长时间，但是渡部理事长经常和蔼可亲地来探望。他没有任何的指示，只是聆听了大家的要求：“想要一台大的冰箱；想要一台缝纫机缝补东西；如果外面的院子有灯的话可以有效地利用起来等等。”对于这些期望，他最后基本上都满足了大家。

为了筹集休憩之家的运营费，四处奔走向各企业讲述设施的情况，并获得了部分企业的支持购买了法人利用券。据盲人绪方先生说“不愿意协助的企业，可以从他们的说话方式和态度，想像他们的样子，当时真的很难受，不由得流下了眼泪。去说服企业时，从该企业招待的茶里都可以感受到对方的心情。有给你喝被泡过多次的剩茶的企业，也有道句辛苦，特意泡一杯茶来招待我们的企业。为谋求得到理解这些用在年轻人身上的资金，我们当时也是苦不堪言。为了跟上汽车行业的急速发展，各公司都致力于设备投资、辗转全国搜求员工、修建宿舍等，没有更多的精力再考虑福利。在这样的环境下寻求各企业的支持，反而还会引起他们担心通过在休憩之家的交流，自己的宝贵员工被其它公司挖走的不安，为此非但得不到理解而且被冰冷态度对待，诸如此类的情况多有遇到。再次切身感受到了为了筹集建设资金而四处奔走的理事长以及周围每一位的艰辛付出。



## 第二章 志愿者们热情的双手支撑着休憩之家

### 一 “丰田家庭主妇志愿者”组织的诞生

从本地的家庭主妇义务志愿者活动中诞生的这个活动设施能不能被有效地利用起来，都依靠这些扮演着母亲角色的妇女们的活动。可以说家庭主妇的志愿者活动是伴随着“勤劳中心休憩之家”而诞生的，并且一直积极地开展着各项活动。

她们的活动分为昼夜两个时间段，把一个月中所有会员的负责日程事先决定好，白天从上午10点到下午2点的四个小时，主要是打扫屋内外、洗衣、整理寄宿人员的寝具、缝补、除草、做厨房的工作等，与白天在自己家里一样都是一些家务活。夜晚是从7点到9点两个小时。等待工作了一天后来到了休憩之家的勤劳青少年们，在提供茶水服务的同时，与大家交流谈心、打游戏、跳狐步舞、准备简单的晚饭、为大家缝缝补补，慈祥地关注着那些自觉发起的年青人的集会，一旦发现气色不佳感觉有心事的年青人就会嘘寒问暖给以鼓励，就像一个家庭中母亲的感觉。

与此同时，休憩之家的职员们也团结一心，利用仅有的一点经验积极努力地工作。志愿者们看到这些努力奋斗的职员也给予了他们鼓励和安慰。就这样，志愿者们产生了组织志愿者小组的想法。

有一天晚上，丰田寿子来到休憩之家，向渡部理事长讲述了她对志愿者活动的想法：“酒井县议员询问了休憩之家开展到现在的过程以及今后的目标。志愿者活动是我的主导思想，我也想积极地推进。而且，这些都是现今日本社会的重要课题”。听到这些，深受感动的绪方常务理事诚恳地说：“我感到非常不好意思，能否请您担任志愿者会长一职”，丰田寿子表示同意。

1967年（昭和四十二年）4月，“丰田家庭主妇志愿者”正式成立，会长是丰田寿子；副会长是木场幸代，并从各地区选出代表出任干事。但是，5、6月份正是农活繁忙时期，农家的主妇们即使是有强烈的志愿者精神也自顾不暇，无法参加这期间的志愿者活动。于是，家庭主妇志愿者们把目光投向了未曾有过任何交流的企业社宅“丰田生活共同组合的家庭会”，并开始了动员活动。这次的确保人手的活动成为加深家庭妇女会的会员们对志愿者活动理解的一个良好契机。而且即使是过了农忙时期，留下来入会的人比比皆是，最后会员队伍扩展到了近400人，确保了每年可以参加活动志愿者的人手。随之而来的是会员逐步在丰田市扩展，生活环境不同、年龄不同、各种不同层次的家庭主妇聚集

在一起，互相从陌生到熟识，培育出了对丰田整个地区的连带感，这是我们得到的意外收获。通过这样的活动，妇女志愿者以休憩之家为中心，成为了连接这些从外地来的年青人与地区社会交流的纽带。会员之间切磋琢磨互相提高、反复学习、实践。另外，他们在这样有组织性、计划性的活动中找到了自己的位置，看到年青人开心面对生活的姿态，也找到了她们生活的意义！富田佳子记录了以下与青年人相处的感想：“我的小组大多是农家的人比较多，我们担任了晚上的志愿者活动。夜晚总是不在家的我有了于心不安的感觉。幸好家人给予了理解和支持，这才使我开开心心地进行了志愿者活动。”

前几日我乘上挤得满满的巴士，这时从旁边有人拉了一下站着的我说“志愿者阿姨，是我，请坐这里”，我回头一看，原来是某宿舍的A君。“怎么这么晚才回来？”我问，“因为有必须办的事，去了知立。今天是夜班，回宿舍就马上睡觉”说完他马上下了车。像这样，现在走在街上或是坐在巴士上都会有很轻松地和一些跟我打招呼年青人寒暄。最初我总是考虑说些什么好呢？但是一旦说起来了也就没有了纠结，有害羞的人、也有沉默寡言的人、还有活泼的人，无论是哪种，都会开心地与我交谈。”

每次随便到体育馆露一下面，大家都会邀请我一起打乒乓球，这种愉快让我感觉自己都变年轻了很多。我觉得与其说来这里做志愿者工作还不如说是到这里来玩的。有时候这些年轻人还会说些烦恼事，比如“我的性格不适合现在的职场”“比起工作内容，无法忍受的是职场的人际关系”等等，这些都是年轻人特有的烦恼。遇到这样的情况时，首先，我们当作自己的事情一样倾听他们诉说，和他们谈心，但是我们尤其注意的是不要过于热情而让他们感到不适。

前几天，有两个青年人来了，我以为是上夜班的青年，于是上前打招呼，结果他们说“想把现在的工作辞掉，在这以前想来看看休憩之家”。这时刚好在场的志愿者妈妈们围成一团与他们聊天。接着他们就说：“现在的工作本来就无聊，而且没有人倾听我们的诉求，感到非常寂寞。我们下定决心回家乡寻找工作，过悠闲的生活。但是这里让我们恋恋不舍，因为一直有像你们这样可以认认真真地听我们诉说的人。虽然下决心要辞掉工作了，但是我现在还是想再考虑一下。”他们倾诉了自己的苦恼。绪方老师最后也加入进来，继续着谈话，最终这两位年轻人表情开朗地说“我们还会过来玩的”说完高高高兴兴地回去了。

休憩之家的利用者大多数都是来自全国各地集体就职的年轻人，北至北海道南至冲绳利用方式有每天利用、每周定期性利用、也有为了住宿而利用等各种形式。于是，我们实行了发行利用证的方法，在开所之后的1年中，共发行了4965张利用证，有超过2万人次利用休憩之家。其中住宿的971人、团体利用2490人。志愿者的登记数450人，其中家庭主妇399人，体育相关人士16人。我们还组织了各种活动，主要的活动有：12月29日，为年底没有回家过年的年青人举办打年糕会；1月2日力量比赛大会、日式牌比赛大会；3日乒



乓球大会、象棋大会；4日狐步舞、特技表演。1月15日企划“三代青年的聚会”，邀请了明治、大正、昭和三个年代的126人参加。2月3日的节分举办了撒豆子活动。当时男女一起交流会被视为有问题，所以最开始都是男生在休憩之家活动，之后在女工宿舍聊了休憩之家的事情后，企划了3月3日的年轻女工们在这里庆祝女儿节的活动。准备了米酒和点心，志愿者妈妈们还做了寿司。从2月到5月，举办各公司的欢迎会。还有，从5月到9月，茶道俱乐部、英语会话教室、烹调教室、花道俱乐部、歌谣组、读报会、读书会、吉他俱乐部、短歌组等各个兴趣团体也相继成立。

但是，休憩之家离丰田市区比较远，如果是乘坐巴士来的话，从一本木的巴士站要走将近10分钟左右的路，如果是从名铁三河线的竹村车站也需要15分钟以上的时间。好不容易建立起来的设施，年青人、志愿者们即使是想来这里活动，但是因为交通不便，设施利用者只局限于一部分人。看到这样的情况，拉斯·英古鲁斯路特传教士购买了汽车，自己开车接送白天的志愿者和夜晚的上班的青年。他总是满面笑容地说“我只是做了我该做的事。”传教士用自身的行动来推进的志愿者活动受到启发，不想总依靠他人，于是召开会议商讨购买接送巴士的事情。由于资金不足，志愿者们于1967年（昭和四十二年）10月29日举办了“为筹集购买巴士”的第一次休憩之家文化节的义卖活动。包括食品义卖、手工艺品的制作以及其它等义卖、还借来五平饼的贩卖小推车，大家齐心协力。整个活动有人提供米、青菜；也有人提供手工品的材料，一起动手加工。就这样义卖活动得到了50多万的纯收入，丰荣地区的志愿者在中日清扫公司董事的温馨支持下，每天换班负责打扫宿舍，他们把所得到的收入都捐赠出来了。还得到了丰田汽车工业、爱信精机的援助。荒川车体看到大家努力的样子，补齐了金额不足的部分。由于得到了许多人的善意支持，终于实现了购买小巴士的愿望。开馆1周年的1967年（昭和四十二年）12月11日，在休憩之家的沙龙召开了小巴士的捐赠仪式，由志愿者赠送了车钥匙，开始了正式的接送工作。它就是被称为“翼号”的一号车。翼号接送志愿者的妈妈们以及到馆活动的人，以休憩之家为起点，往返于企业的各个宿舍以及公司，成为人们前往休息之家的重要交通手段。

之后，1974年（昭和四十九年）12月，为接送妇女志愿者新买了一台蓝色面包车。这是那年的夏天，对丰田家庭妇女志愿者的日常活动深感理解的丰田金属（现丰金）的鈴木劔次郎先生以“给志愿者活动用”的名义，捐献的一笔高额捐款。为了不辜负他的好意，妇女会决定用这笔钱把伤痕累累的旧车换成

新车。但是，考虑到妇女志愿者拥有一台车所需要的各种保养费等以及管理难问题，最后决定赠送给休憩之家，并且在面包车的侧面写上了白色的“丰田妇女志愿者”的标志，从此这台车被有效地使用了起来。

## 二 成立运营委员会

休憩之家的文化节结束一周后的某一天，为了来接在这里做志愿者活动的夫人，权田邦次先生来到了休憩之家，他对休憩之家以及妇女志愿者们的活动产生了兴趣，并了解了活动内容。听到担任会计工作的木场先生介绍的活动费用都是来自参加者的会费和渡部先生的个人腰包才能勉强周转的情况后，权田氏感觉到自己也该为此做些什么。当时权田先生是协丰制作所专务，看到妇女们如此尽力地为年青人共建未来而努力的姿态，而丰田市铁工会却没有参与任何活动，他对此表示歉意，而且，铁工会的各企业的年轻职工也在休憩之家活动，于是他提出：“今后希望分担一些休憩之家的事业费用”。刚好是一周年纪念的1967年（昭和四十二年）12月11日召开了各企业代表的恳谈会，会上丰田寿子会长说：“休憩之家到目前为止还是母子家庭，但是今天开始又迎来了伟大的父亲。他们是每个月为休憩之家提供运营费的可靠可信的父亲们。非常感谢。”这就是赞助公司支援活动的开始。休憩之家得到了强有力的支持。

随后，由丰田汽车公司、爱信精机、高丘工业、大丰工业、荒川车体、丰田生协、协丰制作所、丰田铁工、高岛屋日发、小岛压缩、新明工业、三荣工业、碧南工业、鬼头工业、共和、三光、近藤工业、加茂蚕丝以及丰田市铁工会等19个单位表示愿意成为赞助会员，由每家企业派的代表结成了“运营委员会”，于1968年（昭和四十三年）3月召开了第一次会议。这个委员会成为了连接休憩之家与各企业之间的纽带，是理事会和在此活动的人们的中间枢纽。把休憩之家办成各企业职工的休息之地，在温暖的人际关系中使更多的人能够轻松利用，这就是休憩之家希望达到的目的，希望之家在这样的期待中诞生。委员会每个月开一次定期会议，通过会议听取休憩之家的事业内容汇报，各人从不同角度提出意见和可行性建议，使休憩之家成为年轻人的歇息港湾。

## 三 妇女志愿者们的活动步入正轨

妇女志愿者们在做好每天需要做的工作以外，还在休憩之家有特别活动的时候为年轻人提供帮助。比如：在山里徒步活动时，为了给年轻人们提供热腾腾的午餐，她们特意到荒僻的山里去做什锦米饭；球艺大会活动的时候去供应

饭团和热汤。这些都饱含着志愿者妈妈们的满腔热情，她们脑海里描画着津津有味地吃东西的年轻人的样子，从早上开始就干劲十足地开始准备。

会员们尽情地发挥着各自所长，主动在工作中有所贡献，这正是志愿者活动的本质所在。擅长烹饪的会员、喜欢手工艺的会员、会日式裁剪、茶道、插花等会员们为休憩之家带来了雨露般的滋润。

1968年（昭和四十三年）9月还为那些不能到休憩之家活动的年轻人开展了上门服务妈妈志愿者们到男工宿舍，缝缝补补，和他们聊天，倾听他们的心声。下面是到丸和电子男工宿舍做上门服务的村井志津江女士的叙述：“在这里不管是宿舍长、宿管员，还是宿舍的年轻人，都开心地期待着我们的上门服务。他们搬来凳子放在缝纫机的旁边，手上拿着工作服、衬衣等坐着排队等待。“阿姨，这里破了”“这里不是破了，是开绽了”“诶呀，这个没有洗呀，下次一定洗了以后再拿来有人高兴地说：“啊，明天可以大步流星地走路了，一直都是用手捂着破口处走路呢。这样还可以再穿1、2年”还有的人在袖子裂开处上贴上创可贴，有人将开线处勉强连上等各种情况都有。还有用粗线密密缝在表面的袖口，“用手缝这个袖口花掉周日一天的时间呢！还是缝纫机快呀”我说：“这个缝得真仔细，手艺不错啊！”对方害羞地说“真的吗？”。在那里的时间过得飞快，宿管员和宿舍长体谅我们说“已经到时间了，这样下去没完没了，今天就到这里吧”。虽然还剩很多，但是希望尽量能多帮一个人，尽量多缝补一件，从7点到10点之间，又到了促膝谈论家乡和父母等的温暖话题的时间，大家感慨地说“妈妈在，真好！”。这样的每一刻都充满着温馨。”

就像这样，上门服务于各企业男宿舍的志愿者活动由这些志愿者妈妈们定期性的、扎实地坚持着。这个活动对于这些孩子们来说，是母亲般的存在，是不可缺少的。有一家叫“堀江金属清和寮”的宿舍自治会，每一年都会在母亲节用电报的方式发一封感谢信，它饱含着对休憩之家的妈妈们的感谢之情。内容如下：

『志愿者的妈妈们，祝母亲节快乐！无论何时都希望你们健健康康。希望得到你们的指导』

另外，为了加深家庭妇女志愿者相互之间的交流，1968年（昭和四十三年）9月，“家庭妇女志愿者通讯”首刊发行，大约有10页左右，是用B5大小的手写版的油印。名字为“结”，这个名字是在第一期公众募集而来的，它灌注了会员们手牵着手，一同携手冲向广阔的世界这个伟大的希望。志愿者们每一期都是竭尽全力、满怀喜悦地编写的。在各期的封面都有丰田会长的版画和温暖留言。在创刊前言里她这样写到：（前略）胖妈妈、瘦妈妈、高个子妈妈、笑语连珠的妈妈、麻利敏捷的妈妈、喜欢洗衣物的妈妈、烧的一手好菜的妈妈、落落大方的妈妈、体贴入微的妈妈，休憩之家聚集了各种类型的妈妈、但是共同点就是亲切、善良。这些妈妈们携手共进，将从祖先那里继承的优良传统传授给年轻人的同时，不断互相勉励、学习、提高自身素质，作为一个人，不断成长，从而紧跟上进步的时代。这种风气不仅限于为了

休憩之家，也期盼着能为创造良好的社区做出贡献，进一步将这种精神弘扬到全日本，为建立健全宜居的日本社会而兢兢业业地努力。

另外绪方常务理事在创刊里这样写到：“(前略) 志愿者活动也就是为社会奉献，如果追源它的根本的话，它是来源于每个人被感谢和从中得到的喜悦！如果是自己的家事，你只是在为自己而努力，不能算是奉献。超越自我而为他人奉献而活着这才是志愿者的本质。另外，参与志愿者活动既不能是强制性的，也不要期待得到报酬。虽然这是金钱上的问题，但它具有于金钱以上的精神上的愉悦。这种愉悦是只有参加过志愿者活动的人才能体会到的。(后略)”

休憩之家的徽章也是在这时候制定的，它是委托丰田汽车公司设计科来设计完成。白色的V字中是一个绿色的结扣，外圈是取至Volunteer志愿者的开头的字母“V”，它表示着志愿者的精神。结扣表示大家手牵手、心连心、齐心协力、友善互助、为共同开创和谐社区而努力的意思

1969年(昭和四十四年)10月，与休憩之家的主馆相邻的“母亲之家”完工。它是丰田生协赠送的，是对家庭主妇志愿者们强大的支持，这是物质以及身心上的全力支持，为了让志愿者们有一个更好的活动环境，而设立的“母亲之家”。这个建筑以前是作为样板间设置在丰田生协总部，移到休息之家旁边并进行改装和加固。同时还在建筑的周围种上树木，从此一个环境良好的美丽家园诞生了。由于得到协丰制作所和新明工业以及其它企业的大力支持，用它们的捐赠给“母亲之家”备齐了家具等用品。另外，还借用了休憩之家的邻接企业的空地，在这里种植四季蔬菜，供志愿者妈妈们在给来馆的客人们和特别活动的烹饪时使用。这些蔬菜都是新鲜的、无农药的有机栽培，使妈妈们充满爱心烹饪的味道得到更高的提升，从而满足了年轻人的旺盛的食欲。

“母亲之家”经过了35年之后，因老化被拆除，新的志愿者继承了菜园的栽培，至今已经是爱思德午餐的食材宝地了。

#### **四 开设心理咨询培训**

志愿者妇女们在与青少年的接触当中，应该怎样做才能成为一名真正的理解者，渐渐地，她们意识到了有必要学习一下与他们相处的方法。恰巧当时前来参观的劳动省爱知妇女少年室长的坂本先生看到了给与青年工人母亲般关怀的志愿者们们的情况，他提出了心理咨询的必要性，并介绍了大阪十三的心理咨询中心。听到这样的建议以后，数名志愿者马上前往学习。在那里有以河合教授为中心的许多知名教授，参加学习的人不分男女老少，为此大家感触万分。由于不太可能经常往返于大阪与丰田之间，于是大家商量在丰田开办一个心理咨询

培训班，但是，这并不是一件容易的事情。最终，在权田先生殚精竭虑的努力下，由各企业协力出资，于1971年（昭和四十六年），在阵中町的职业培训所内终于开办了心理咨询培训班。

了解到工作的青少年们最烦恼的事情就是职场的人际关系，于是我们邀请了各公司的班长，地区也来了很多人参加学习，同时，志愿者们也和大家一起学习，她们还为下班来学习的人准备了蒸地瓜、饭团之类的食物。担任讲师的是全国青少年育成会的会长谷野老师，她是一位稳重祥和的上了年纪的女性，她非常亲和地说：

『任何社会中一个人是无法生活的，它依靠人与人之间的相处，为此，城市的整体环境不好，个人就不会有高质量的生活。而且，社会环境恶化，有人会怪罪于“不良行政管理制度造成居住环境的恶劣”。但是，行政管理制度的治理能力是有限的。这种情况下，需要各个地区的各自自治体自发性地填补行政管理制度上的欠缺，改善不足。完成这些是还需要充满善意的志愿者们参与到其中。让我们来看看国外的例子，文化水平越高的地区志愿者活动越盛行。那么，看看我们的志愿者活动，让我们把目光关注到老人和年轻工人身上吧！在国外老人是受到重视的，因为他们是经验丰富的人，而在日本老人们一般都被视为已经是无所事事之人。虽然，最近日本也成立起来了很多设施优良的养老院，为了更好的服务最终还是需要注入爱在其中。具体来说：需要优质的服务和对老人的宽慰之心。也就是说“需要大家全心全意的善意”。另外，最近的年轻人只注重个人主张，不听取他人意见。但是，他们却希望有人主动与自己说话，希望有人倾听自己的烦恼，结果就是一个人陷入烦恼中。为此，需要一个与青年们谈话的设施，同时还需要与当事人没有利害关系的第三者为交谈对象。为了正确地指导这些担负着未来重任的年轻一代，让他们过好业余生活；让他们自己去体验各种事情，对自己所做的感到开心甚至入迷；让他们发现自己的潜力，以至于开拓更大的可能性。为了帮助他们达到这些目标，首先我们也必须学习。如今的日本不太重视家庭生活，但是，为了培养出优秀的青少年走向社会，还是需要更加重视各自的家庭，发挥妇女的特长，希望她们不图回报地、努力地去创建一个良好的社会。如果没有源于人的善意的志愿者推进活动，无论建设出多豪华的设施也是无法经营下去的』

## 五 新馆的增建

休憩之家的志愿者活动从开始经过数年，渐渐受到全国的关注，加之企业开始实行周休两日的体制，为顺应时代的要求需要增建集会、研修、室内体育、创作等场地。

新馆还是从一幢“家”的观点出发进行设计的。从业务内容上来讲，也是由“休息”“聚会”“交谈”“学习”“制作”“锻炼”等很多家庭性的要素来组成。另外，让我们再来看看到访休憩之家的人们，妇女志愿者以母亲的身份，青年志愿者们以兄弟的身份、各类小组以朋友的身份，然后才是理事和讲师以父亲

的身份，这样的构成的确像一个完整的家庭。基于这样的宗旨，专门委员们经过了一年半的时间，从各种角度进行了多次的磋商，终于把设计蓝图做好了。

这个新馆占地面积为 14.820 平方米，大约是旧馆的 1.8 倍。建筑面积为 1.641 平方米，总建筑面积为 2.251 平方米，建筑规模大约是原来的 3 倍。新馆分别在旧馆和草坪广场两侧相对而立。再来看看周围的环境，它注重了与周围景色的融合，又合理地利用了可以眺望远景的地形，从南面看是 3 层楼，但是从北面看的话却是 2 层，是一座别致的建筑物。

这座建筑物的特征是整体成为一个大空间，又把它划分为“休息”“谈笑”“聚会”三个空间。分别用具有个性色彩的地毯把它装饰起来，之间有平缓阶梯相连。分别设置有由专家进行谈话的谈话室，可以针对各种烦恼进行咨询。除此之外还有多间教室，供其它小组活动、俱乐部活动、学习会、会议、烹饪等使用，另外，还有两间工作室。但是，关于停车场，面临着修建的资金不足问题，于是，来馆成员们主动收集旧报纸积累资金，买来了排水用的 U 型沟砖块，最后用自己的双手修建成了停车场。

在新馆建设的同时，对昭和四十一年建造的旧的总馆也进行了改修，命名为“别馆”，主要用于住宿培训。食堂为住宿人员及活动小组提供餐饮，当然大家也可以自由使用厨房进行烹饪。由于旧的事务所被拆除，所以显得更加宽敞。主事办公室的两间房也改修成茶室添设了两个茶道用的炉子，成为可以供多人练习使用的茶道教室。

当初为了促进整个地区的健全发展，以青年工人为对象而建立起来的休憩之家，随着 1974 年（昭和四十九年）7 月新馆的落成，变成了方便利用的设施，并开展了更为广泛多样的活动。



## 第三章 青年志愿者活动

### 挑 战·亚 洲

#### 一 青年们的自主性活动

休憩之家落成后，经过2、3年的时间，年轻人开始了自主性地开展各项活动，涉及范围广泛，它们分别是：巴士旅行、步行拉力、海水浴、山林徒步旅行等主要是以青年人为主体的多种活动。自昭和44年3月开始，步行拉力作为休憩之家的主要活动项目之一，很多人参与其中，后又改名为“越野、春天乌拉拉”，一直持续到1998年。每一次的户外活动，午饭都是由妇女志愿者们负责，她们总是满怀爱心地为大家做饭，甚至有时候要准备1千份午饭，这些饭菜不仅可口还带着“母亲”的家常味道，受到了食欲旺盛的年轻人的欢迎。

年青人作为志愿者的领头人，通过举办各种活动培养了他们的志愿者精神。在1971年（昭和四十六年）6月1日，由35名青年人自发成立了“丰田青年志愿者会”。他们的活动不仅只限于休憩之家，还积极走出去寻求在地区社会开展活动，也希望有更多的人参与其中。活动目的是：第一，为地区做贡献；第二，增进青少年之间的友情。

迈出第一步的活动是在1971年（昭和四十六年）7月，三好学园活动，之后每个月定期性一次。另外，还参加了高冈地区的体育大会等。1972年（昭和四十七年），举办了小原村的“与AZAMI会的交流会”，之后分别参与了由青年俱乐部(简称:JC)主办的“和札幌青年的交流会”活动、举办第一次儿童会大会等。

1973年（昭和四十八年）协助亲子演剧；举办第二次、第三次的儿童大会等。

1974年（昭和四十九年）在若宫分馆开始了每月两次的周日保育集会。

#### 二 挑战·亚洲

为了培养青年们的国际精神，1976年（昭和五十一年）在第二任常务理事青山先生的提议下，在休憩之家开始举办国际交流会活动。拉斯·英古鲁斯路

特老师和山本雅子女士各处奔走，邀请国际研修中心、OISCA 研修中心、留学生会馆等的外国朋友来参加活动。交流会上由志愿者们亲自烹饪了美味佳肴，餐后青年们跳起狐步舞。考虑到各国的宗教习俗，还把每一道菜品所用的材料用图画来表示得一目了然，青年们和妇女志愿者们与外国朋友虽然在语言上无法沟通，但是心灵得以沟通。就这样，青年们渐渐感觉到外国并不遥远。

1984 年（昭和五十九年），把中曾根首相提倡的“为 21 世纪青年建立友好计划”作为开端，作为国际协力事业团的委托事业，休憩之家与妇女志愿者们一起开始了交流会和接受寄宿等活动。最初的 5 年，活动主要对象是印度尼西亚，通过这些活动让年轻人们对这个国家感到亲近，并选择印尼为首次海外研修活动的地点，这就是“挑战亚洲计划”的开始。以寄宿为主，通过与亚洲朋友的交流，接触了解他们的风土人情与文化，在培养深厚友情的同时，也开阔了视野，这不就是我们所期盼的吗！

1988 年（昭和六十三年）3 月 6 日，招收了 5 名青年，由这些 20 岁至 29 岁的男性青年成立了印尼进修小组，他们通过先后的研修，分担了各自的工作。每周三的晚上，包括事务所职员在内共 6 人开会讨论，大家一起考虑进程。为了做好事前准备，共进行了 30 余次的会议其中包括 5 次的住宿研修会。大家收集印尼相关参考书、学习印尼语、研究印尼文化习俗。他们尝试自己制定整个计划，从而有了新发现。8 月 10 日到 18 日的八晚九天行程以与寄宿家庭成员

进行交流为主，还访问了青年体育省向大臣辅佐官表示了敬意，同时参加了「21世纪青年友好计划」的现地讨论会等丰富多彩的活动，让参加者有了很多有意义的体验。在寄宿活动中，他们用自己的眼睛和肌肤感受着当地人的生活方式和思考方式，收获颇多。这次研修的成功来自于国际协力事业团以及勤劳厚生协会的支援、丰田妇女志愿者的全力支持，休憩之家的前辈们长年积累的活动经验也是功不可没的。

手第二次的挑战亚洲计划，把舞台转向泰国，为当地修建学生宿舍，这是继第一次的以寄宿印尼家庭为中心的计划迈出了更大的一步。它不只是一种单纯的建设支援活动，它还是日本青年和泰国的中学生、老师以及村民们大家一起用汗水努力做出的成果，这正是活动的最大意义所在！接着，决定了在1989年（平成元年）12月，对候选地的泰国比萨努洛克县那昆·太郡地区的中学进行视察。那昆·太郡靠近老挝边境，位于曼谷以北450公里处。首先要乘坐大约需要40分钟的“曼谷至比萨努洛克”泰国航空国内航线，之后还有80公里的路程才能到那昆·太郡。这里有96名学生、9名教师、学校还没有被正式许可，教师都是由政府派来的公务员。学校坐落在宽广的草原一角，那里有一栋3个教室的主校舍、实习教学楼、食堂、老师宿舍、学生宿舍、还有一个养鸡房。学生宿舍有两栋，分别供男女学生使用，一室住7人，里面分为2个房间。墙壁是用竹杆支撑着树叶，地板也是把竹子破开紧凑地铺在地上。屋顶是用白铁皮

铺的，没有窗户。食堂是由值班的学生准备饭菜，虽然是一个简朴的设施，但是，这里的学生们表情开朗、眼神清澈。

计划新建的宿舍分别是 7 米和 9 米的 2 栋平房，可收容 53 人。虽然来自日本的年轻志愿者受到了当地人的热烈欢迎，但是，日本贸易振兴会 (JETRO) 的泰国职员 SAMAKKU 却非常担心，预计开工的 8 月是雨季，在这短短的时间里能做多少事情呢？如何跟从来没有与日本人接触过的当地人沟通呢？随着 SAMAKKU 对当时日本年轻人的行动和想法的了解，他希望日本青年在参与宿舍建设的同时重视与当地人和学生们的交流机会。这个调查了解了当地实情，确认了当地人对志愿者们的到来有着强烈渴望等等，这也为实现向海外派遣志愿者迈出了更有意义的一步。

同年又招集了 10 位青年人，进行了包括 3 次住宿研修在内的 24 次事前准备研修会，8 月 10 日终于迎来了出发的这一天。8 晚 9 天的活动，虽然十分短暂，队员们充分感受到泰国朋友的热情和体贴，使异国青年们心灵相通。在这些青年和学生们的告别典礼上，看到了汗水与泪水交织的感动一幕。现如今当时修建的宿舍已经没有使用了，但是，它作为纪念被保存至今，这些难忘的回忆清清楚楚地刻在当地人的心中。

从 1991 年起三年任职于运营委员会长的尾田善弘先生描述说：

因为有了 25 周年这个经历,才能够在海外了解活动,让大家齐心协力帮助休憩之家开展活动,使得运营会的十三名成员能够视察泰国当地的情况, 与当地的老师, 以及教育部门的工作者交换意见, 我深深地感到了他们对休憩之家的挑战亚洲活动的期待。

平成六年,我因工被调到了向日葵网络公司,并由我负责制作挑战亚洲的电视节目,通过这个节目向丰田市的民众介绍了这个非常有意义的活动。也由此得到了各企业的纷纷赞助,使节目起到了广告的作用。其中拿出了 10%的赞助金作为基金,成为了持续至今的挑战亚洲基金起点。这是为了将今后的活动继续下去,以基金的形式为资金需要准备着,这个提案是休憩之家的职员山田龙一郎与大家一起想出来的。在泰国,义务教育是到小学,从中学开始年学费大约每年需要 3 千日元。如果有 3 千日元的奖学金,再由休憩之家支援修建宿舍,建立这种可以上学的良好环境,这对于泰国提高教育水平上也是作出了贡献,我认为它的意义深远。

另外,对于日方的参加者来说,虽然只是去了一趟,但是与之前的想法开始产生很大的变化,从而达到了人才教育的作用。这些不是在企业内部进行是通过挑战亚洲这样的活动来培养国际意识和志愿者意识,再回馈到企业,使企业内的志愿者意识活跃化。实际上我在休憩之家积累的经验,在现今的丰田汽车企业里的“丰田志愿者中心”依旧存在。那个年代的丰田汽车公司正在进

行各种改革，其中志愿者活动的改革中就有主题是为社会做贡献这一项目，但是企业怎么可以通过职工为社会做贡献呢？有人提议可以参考休憩之家的经验，于是在平成五年“丰田志愿者中心”正式成立了。

在挑战·亚洲活动成功的背后，是许许多多人们的协助和支持。从准备阶段开始，先是受到了爱知县贸易振兴会驻曼谷办事处的帮助，又特别得到了泰国丰田公司给予的大力支持。在各方的协助和帮助下，活动一直持续到1999年(平成元年)，共13次，整整12年，参加费用也都是自己承担。活动特点是由参加者们自己独立策划和运营。还有那些完全不了解泰国的年青人，他们在出发前的4到5个月的时间里反复进行研修学习；他们想象着那些素未谋面的孩子们，在这种想象的驱使下规划着活动，并成为了好伙伴。

为筹建校舍的资金，从无数的个人、企业、团体那里收集的物品，再以义卖的形式出售，从而筹集资金。还有在泰国当地，与学生、老师和村民们一起用汗水修建校舍。就这样，通过这项珍贵的体验，超越了语言上的交流，得到了心灵沟通。其间遇到的疑问和烦恼时，他们通过泰国来认真思考现在的日本，回想着孩子们的纯真笑脸来醒思真正的富有是什么。这种心灵上的碰撞使青年们深受感动，而这些感动的积累，滋养了青年们的心灵，也为培养他们作为国际人所应具有素养贡献了一份力量。



## 第四章 与地区携手共进的志愿者们

### 一 妇女志愿者的活动向地区拓展

妇女志愿者们一直坚持开展着活动，希望这些离开父母到这里工作的青年们成长。但是，白天的时间仅限于打扫卫生和洗涤衣物，几乎没有与上白班的青年们有接触的机会。每每扫完地、洗完衣服没有感受到一丝感激，即使道理上明白，也渐渐地失去了热情。晚上的活动也渐渐地转变为年轻人的社团活动形式，妇女志愿者们被邀请一起交流的活动也没有了，受其影响她们对活动的热情也减退。于是为了让这份热情而温暖的双手得到更好的发挥，妇女志愿者们与精锐的伙伴们一起把活动拓展到了地区。

她们访问设施“三好学园”、老人福利设施“东乡寮”；去“花蕾之会”“keyaki之会”“ayumi之会”“taduna之会”“thukushi之会”“等地方，帮助照看小孩、和母亲们交流；参与福祉中心的友爱访问和协助朗读书籍等的活动。积极地扩展了活动的空间。

### 二 爱知县绿化中心的抹茶接待义务活动

1976年（昭和五十一年）4月，三宅志ず与平户桥的志愿者一起去绿化中心参加远足活动，特意带上了抹茶用具，并在日本庭院内开办了茶会。正好所长也在场，他说“今天别有一番风味”，就是因这句话大家受到了启发，马上开始了4月29日的抹茶接待活动。志愿者们准备点心、抹茶，以一杯100日元的价格提供给到访的游客。5月3日的时候，一天就出现了500杯的盛况。志愿者们也是觉得越忙就越开心，虽然晚上带着疲惫回家，但是第二天又忘得一干二净奔赴活动现场，就这样活动持续了10天。大家用纯利的3万日元购买了内衣、睡衣，捐献给了三好学园的孩子。

活动持续了11年，每到春天和秋天，就会在绿化中心的日本庭院

内举办抹茶会,从没有间断过。这些都是归功于三宅女士的坚定意志与她的热情,还有受之影响而一起跟随她来的平户桥的志愿者们。因为绿化中心的游客与日俱增,正当一天销售高达千杯之多的抹茶时期,农林省为了推进国土绿化政策,发起了“绿与水的森林基金”的5年计划,为了支持此活动妇女志愿者全体成员参加了提供抹茶服务,每杯的价格也提高到了200日元,又改建了东屋厨房。到2010年为止,这期间完成了1988年(昭和五十三年)开始的“绿和水的森林基金”的5年计划;1993年(平成五年)开始的“绿色羽毛捐款”3年计划;1996年开始的“绿色捐款”,凡是募捐300日元以上的游客,提供免费的抹茶服务。在五一黄金周的活动,每年都有2000多名游客参加捐款,每次大约一天有15名志愿者参加义务活动。到了1998年(平成十年)捐款总额累计超过500万日元,并受到了绿化推进协议会的表彰。

### 三 盲文点字书本的制作

1970年(昭和四十五年)10月开始发起了盲文点字书的装订活动,志愿者们为了保护译好的盲文点字,纸张夹到每页盲文纸之间,再用线穿过装订成册。就这样她们小心谨慎地、精心地制作着每一本盲文书,受到了读者的欢迎。根据书的内容长短,有时一本书会变成6、7册,本来材料费就要比普通的书贵上一倍多,她们又要尽量减少书的成本,而且还要方便盲人阅读,下了不少工夫。最后把装订好的盲文书捐赠给图书馆。参与装订盲文书的志愿者,即使是年过八十了,还一直坚持着活动,由于长年的努力得到了表彰。此活动直到2010年共持续了40个年头。

### 四 迎来了20周年

妇女志愿者们在不断反复地学习实践中,也逐渐扩大了活动圈。一个人的力量虽然渺小,但是在大家的共同努力下,1987年迎来了硕

果累累的 20 周年。对于从休憩之家创建时就开始参与活动的人们来说，真的是万分感慨的一件事。参加年表制作活动的木场幸代女士这样描述了当时的情景：

20 周年纪念刊「结」60 号的编辑工作要把制作的年表登载上去，有幸我也参与了编辑工作。有人说：“连这点小事也要登载吗”有人却说“即便是.....”等各种意见都有。编辑出的年表成为长达 3 米的卷轴。舂年糕、纸牌会、成人庆典、偶人节等看起来都是些普通的活动，其实回想一下妇女志愿者们白手起家的历史，每一个活动都凝聚着大家的心血，可以说是志愿者们送给年青人们最赤诚的礼物。特别是为了控制费用的支出，志愿者们就像支撑一个“家”一样煞费苦心。为了年轻人的健康成长，有的妇女志愿者从家里拿来蔬菜水果、有的租用邻接的空地、开办“母亲农园”，使夜间食堂又多了一份快乐。怀着想给大家手工制作又便宜又好吃又满足的想法，成为了特别活动上的品味集市，以及野外野炊等活动的动机，与一般品味集市截然不同。因为所有成员的全身心投入让第一年的义卖收入买了 1 台小巴士，从而也给大家带来了信心。第二年因为建设资金短缺，于是大家自己动手在黄土依旧的庭院里种上了树木、搭起了藤架、铺上了草坪。因为有了车解决了接送志愿者的问题，会员迅速扩展到整个市区。同时，我也渐渐地意识到大家的团结力量不能仅限于休憩之家，也要有效的发展到地区为社会做贡献，于是我们又来往于丰田市的各大设施开展义务活动。志愿者这一名称对大家来说还是个新名词，第一次听到，也不能理解活动的内容，但是三好学园和东乡老人之家接受了我们，为此利用休憩之家的休馆日开始了活动。在活动的第 3 年大家努力筹划义卖活动筹集资金，终于让财政极少的休憩之家从财政支援“志愿者培训费”这一项目消失，建立了独立的财政，这是多么宝贵的一年呀！年表中的一行行都是回忆的源泉，在我的脑海中回荡。面对已经迎来了 20 个年头的我，丈夫也感叹地笑着对我说：“也是我饱含辛酸的 20 年”。托大家的福，我得到了一生无可替代的财富。

## 五 20 周年纪念挂毯的制作

为纪念丰田市妇女志愿者结成 20 周年，所有会员齐心合作，把 60 张手工拼凑饰布缝制成一张大的挂毯。这个挂毯的图案是由志

愿者活动共步的会员们制作的，从创刊号开始一直用到第 60 刊的“结”的封面图案，这些图案都是丰田寿子会长精心绘制的版画作品，其中饱含她对志愿者活动的期待及对所有会员的鼓励。会员们在平户桥地区的松冈 aiko 的指导下，大家把这 60 张分头精心地一张一张地打磨，然后把它们拼制成长 2,54 米，宽 2,46 米的巨大挂毯。在制作的最初也有过不安，终于花费了半年时间顺利完成。在 1987 年（昭和六十二年）4 月 23 日的揭幕仪式上，挂毯正式与大家见面。出席的各位人士互相叙述了制作中的困难和完成挂毯的感动话语，在慰问了 20 年间一直参加义务活动中的每一个人的同时又确定了对于志愿者活动的新热情。挂毯仿佛见证了历史，它给予了所见之人各种的感动。

## 六 光之家的成立

继福寿园无门学园之后，1989 年，在丰田市高町的福祉村，光之家也成立了。丰田寿子会长担任了理事长。几年后，在光之家的一角一个小小的饮茶店开业了。志愿者们担任茶点蛋糕的制作和当日打下手的协助工作，营业时间是每个月的第二周的星期三，一直持续至今。

## 七 临终关怀志愿者活动的开始

「临终关怀国际研讨报告会」于 1996 年（平成 8 年）2 月 9 日召开，共有志愿者会员 43 名参加。在新年开始的 1 月 5 日至 7 日，在神奈川和平之家的临终关怀疗养院举办了研修会。丰田妇女志愿者协会丰田彬子一个人参加了研修会，当时“临终关怀”还是很陌生的词语，于是她从“末期医疗”的视点简单明了地做了报告。

临终关怀的理念是帮助那些绝症患者安度余年，根据患者自身的意志力和选择，在临终关怀护理人员们齐心协力的帮助下使他们(她们)能

够度过一个最大限度而又充实的余生。

临终关怀的护理工作人员是由：医生、护士、社会工作人员、牧师、志愿者组成。首先，他们先组队然后和患者谈心，观察患者的病况，从“难道我快。。。 ”的否定开始，克服希望、愤怒、苦恼、悲观中接受死亡的现实，经历各种各样的心里上的路径。

因此对于末期患者来说，精神上的护理远超过身体上的照料。倾听他们一生中最辉煌的往事，感恩之心，以及他们对死后世界的理解等这都是十分重要的，因此，陪在他们（她们）的身边，支持他们（她们）。同样对于家人也是有着一样的需要，在精神上给以关怀、帮助和宽慰与患者的生离死别。就像这样对于患者和家属来说身体上、感情上、精神上、还有来自社会上等各个方面的关怀这就是“临终关怀”。

这其中志愿者起到了重要的作用，与患者谈心、推着轮椅带他们散步、帮助他们进食、在前项的这些工作之外还辅佐院方举办的各种活动和聚会、以及为了筹集运营资金开办义卖和音乐会、协助后援会等。志愿者们还必须参加定期培训班，即使是拥有资格，要做一名称职的志愿者纵然拥有成熟的思想，但是，如何巧妙地传达给患者还是一门幽深的学问。为什么这么说呢？临终关怀是患者自身的价值观中生存的一部分，面临死亡的人，希望别人聆听自己的心声、希望与自己一起共感默默藏于心中的不安、即使是只想感觉人气息的存在而希望陪在身边这件事是很重要的。还有，志愿者服务常常是临终关怀和地区社会的结合点，是增进地区社会对临终关怀的理解的重要组成部分。

## 八 义务餐厅“沙龙结”的开始

在报告结束后,吃完了充满手工制作的国际特色的三明治午餐之后,各自就切身的问题,对末期医疗进行了认真的讨论,成为了一次有意

义的报告会。通过这次的报告会,很多年轻的妇女志愿者们了解了末期医疗的同时也提高对临终关怀这一新活动的关心度。开始准备设立临终关怀的爱知国际医院,终于在平成8年(1996年)9月成立了关怀机构,于1999年3月完成了在临终关怀病房开展活动的愿望,一共有20名志愿者参加。

1998年(平成10年)10月13日,志愿者们长久以来梦寐以求的义务餐厅“沙龙结”开张。目的是希望大家提供一个温馨的交流场所,在这里大家品尝着志愿者们精心制作的佳肴、款款而谈、互相勉励形成和谐的交流氛围。志愿者协会里最迫切等待开张的要属名誉会长丰田寿子了。她介绍了刊登在“结”的66刊的封面上旧金山圆木餐厅的版画作品时的话语至今都另人难以忘怀。从那时起,就开始构思在休憩之家开设志愿者餐厅,向妇女志愿者会员们吐露心声。直到10年后,“沙龙结”终于开张了。

当天,同心期待开业同时也为此呕心沥血的小岛元理事、武本理事长、丰田寿子名誉会长一行参加了仪式。简易的开幕式后,53名来宾在和谐的气氛中品尝了志愿者们精心烹制的佳肴。

之后每个月以烹饪高手的母亲志愿者为中心,开始了她们的爱心活动。至1998年(平成10年)到2000年3月,每个月一次,每次提供一份500日元的豪华日餐。从2000年6月开始以家常菜为主,每月的第一周的周二起连续3天,以一天限定30份,一份的价格只收成本300日元,当天10点以预约购票的方式,提供给志愿者、职员及相关人员享用。为了让大家的午餐更加物美价廉,很多志愿者们将自己家里栽培的蔬菜带来,还有大家捐赠的其它材料受到了大家的欢迎。

这个活动以方便味美的好评,迎来了很多回头客。2004年开始变成了200日元一餐,每个月有一半的时间,由志愿者们提供有家乡母亲味道的爱心家常菜,到了午饭时间,上午活动结束的人们三三两两



地聚集到沙龙，一边交谈，一边品尝着精心烹饪的佳肴。这样的“沙龙结”的风景，难道不就是大家所期待的爱思德的风貌吗？

## 九 与外国人交流的「樱花」小组

以与外国人交流为主的小组，成立于1999年(平成十一年)10月，活动一直持续到2009年。就像勤劳青少年们在休憩之家与志愿者们度过开心时光那样，为了让来自外国的朋友们也能够在这里度过一个美好的时光，牵头的负责人森清子这样说道：

「おはよう！」「グナイドン（トルコ語）」「ナマステ（インド語）」「サラマツト何だっけ？（インドネシア語と日本語）」，从去年11月起，每月1次都能在爱思德耳闻不同国家的语言，大家都知道吗？这些来自各个国家的成员们努力地使用着夹生的日语，时而还夹杂着少许世界通用的英语，这是当时的现状。1998年7月，我的丈夫从赴任地南非回到日本，由于这个缘故我常常进出于来自南非的交换职员及家属居住的大林住宅，我非常惊奇竟然有13个国家50组家庭成员住在这里。其中年轻家庭占据比例较大，虽然通过孩子很容易结交到日本的朋友，在职场也可以得到一些安慰，但是没车寸步难行，感受到了其中会有很多人，难免会有些寂寞和遗憾。这时候萌发了建立一个交流小组的念头，可以通过这么多的外国朋友直接地了解他们国家的风情习俗，同时，还能让他们在日本生活的这段时间里留下的美好回忆。

刚好爱思德有可供接送的面包车，解决了燃眉之急。当我们在大林社宅举办集会时，告诉了有车接送的事情后，马上就有7、8个人报了名，于是开始了爱思德的活动。从这以后，每一次都有8人到12人参加，即使是刚到日本也就1周或者3周的外国人，都会被邀请来参加。就这样互相传递着各自国家文化的开心会持续不断地进行着，每一次大家都非常积极，比如：土耳其的介绍日的时候，土耳其人就告诉大家“下个月是土耳其的介绍日”；印度尼西亚人也会特意强调下自己的介绍日；日本人当然也不会掉队于人，当3月的偶人节来临之际，还有人提议“我们手工制作偶人吧”，最后在大多数人赞同的情况下决定在人偶节、4月开办赏樱花大会。同时有人呼吁应该给小组起个名字，于是，分别有人提出了“你好朋友”“樱花”“茉莉花”“小组爱思德”等名字，其中包括7岁大的印度孩子也自告奋勇举手发言。因为是在赏花的季节，最后决定采用了票数最多的“樱花”为名，立马计划了前往鞍之池赏花兼参观丰田汽车纪念馆的活

动。就这样人传人，这个活动变成了每年的惯例活动。

## 十 更名为：丰田志愿者协会

妇女志愿者里的一位成员，她丈夫退休后，包括还有一些其他的男性志愿者都希望加入到妇女志愿者队伍中来，为此渐渐地男性志愿者也逐步在增加，于是改名称，又从新整理了以下几项：

活动理念：

- (一) 立足社区，以建立良好的社会环境为目标开展活动。
- (二) 反复实践与学习的同时，立足于自身条件，开展力所能及的活动。
- (三) 相互尊敬、取长补短、齐心协力，让每一颗热诚的心得以充分地发挥。

活动目的：

- (一) 支持爱思德各种事业、积极参加各项活动。
- (二) 开展设施、医院等的定期活动。
- (三) 按照设施、医院、团体等的委托，对其举行的活动进行协助。
- (四) 为了提高志愿者的素质，积极参加会员之间的研修会。
- (五) 对于不能实施实践性活动的地区，作为经济上的支援，企划义卖并将收益款捐献给该地区。

活动内容：

定期活动中在爱思德内进行的的活动，爱思德事务所进行辅助以及接待等，还有负责接送在设施内作业人员 and 志愿者等的活动。

另外，来自团体和个人委托的点字盲文的制本；与居住在大林社宅的外国人的家人们交流（樱花小组）；为在爱思德活动的人们做午饭（沙龙结）（面包制作小组）；为音乐会后提供点心、咖啡；作为爱思德的外部活动访问三好学园、丰田市老人院、福寿园、无门学园、光

的家、爱知国际医院的临终关怀、医院等。

在每年黄金周提供抹茶的活动，地点在县绿化中心的日本庭院内，属于绿色捐赠者；在爱思德举办的「爱思德节」，有义卖小吃；还有每年 7 月协助参加 J I C 主办的海外青年招聘事业的寄宿和交流以及告别会等；在福祉村三园共同举办的盂兰盆节纳凉舞会和爱思德的盂兰盆节纳凉晚会的小吃义卖活动；还有其它的 A H I 开放之家、无门学园、协助丰田养护学校的协助卖茶和咖啡的服务。还负责了为爱思德举办的演讲会和交流会等的午饭，在各个领域里开展的志愿者活动。

## 十一 迎来了三十周年

1980 年（昭和五十五年）7 月开始，寺田清彦氏担任了第二任理事长，1992 年 6 月，alako 会长武本道一担任了第三任理事长。休憩之家长年来承蒙众多赞助企业的支援，在运营委员·丰田妇女志愿者协会的大力支持下，于 1996 年（平成八年）12 月迎来了 30 周年纪念。

作为 30 周年的纪念事业，在讲座方面新增设了电脑和健康的讲座，在设施方面将 30 年的非常老化了的别馆和第一体育馆进行了改建，为了方便残疾人使用又改建了本馆的洗手间。另外，作为 30 周年的纪念，还举行了符合休憩之家爱称的征集活动，从企业到地区一共有 153 个候选名，从中经过严格评审，最终水野直子的命名被采纳，“爱思德”这个名字也被选中。

## 十二 筹划爱思德的目标和理念

1999 年（平成 1 年）5 月，尾藤三郎氏就任第四任理事长。同时随着时代的变迁，休憩之家也在逐渐的改变着面貌，在成立第 15 年的时候，决定每 5 年进行一次自我检讨，由相关人士认真地思考，集合

大家的智慧、互相帮助、反复摸索,从而培养人与人之间的温暖之心。

在即将跨越二十一世纪的 1999 年的秋天,爱思德运营委员会成员中发起“爱思德的目标·理念检讨工程队”,历经 1 年时间,再一次回到原点进行探讨,讨论着:考虑当初休憩之家是以什么目的开始活动;从当初的时代背景和创立者们成立时是以一个什么的心情开始活动的等等“开始了筹划。

最终决定以“爱思德全体协力合作,面向一个更好的社会保持积极的心态,自发活动”作为目标;以“义务精神”作为理念;以“体谅对方”“自发前进”“手拉手”为口号。

## 第五章 面向未来

### 一 迎接二十一世纪 「与梦想同行 (With Your Dreams)」

迎来新世纪后的 2001 年 (平成十三年) 12 月。在爱思德的广场上又落成了一座多边形的西洋风格的建筑物。它被命名为“梅温克塔斯”，在比较开放式的爱思德内,如同另一个世界,使人能够感受到那一份宁静和祥和。

梅温克塔斯这个名字是来自一个还未被发现的行星的名字。它是由就任于 1998 年 (平成十年) 的丰田志愿者协会新会长, 后又被任命为爱思德第五任理事长的丰田彬子命名的。并且, 爱思德的每个活动室至今还都是用与行星和宇宙相关联的名字来称呼。而这其中所蕴含的寓意则是未来和希望, 希望爱思德可以成为不断孕育出一颗颗新星的宇宙般的存在。

梅温克塔斯也是在多样化的社会问题出现的背景下被修建起来。针对当时的家暴和虐待儿童等家庭问题, 地区应该怎样面对? 一方面主张保护个人信息等的个人权利, 另一方面国际化和少子化、高龄化也正在加速中, 社区内的横向交流越来越稀少, 只依靠行政力量来解决目前的课题已经不可能了, 那么就只能依靠来自市民的新生力量。自 N P O 法实施以来, 刚好第三年, 丰田市的市民活动中心诞生了。

就是在这样一个新时代的到来时, 爱思德树立了「与梦想同行 (With Your Dreams)」的事业方针, 来自志愿者自身, 作为志愿者的设施再一次发起了挑战。梅温克塔斯就是象征着这样一个爱思德, 也是崭新的志愿者的活动之家。

梅温克塔斯就是一个倾听他人烦恼、与伙伴一起谈论梦想的地方。35 年前迎来全国的年青人, 在一个小小的沙龙可以看到妇女志愿者们倾听他们烦恼的身影, 那些谈论着梦想的青年们, 现在, 与其它年代和远离家乡来到这里的外国人成为了一个共同体, 爱思德的一切

又回到了原点。

## 二 从旧的爱思德到新的爱思德

2002年（平成十四年）7月，爱思德开始了“结”的月刊通信的发行工作，目的是为了向成员们提供相关信息、更彻底地理解志愿者活动。这就是1968年至1996年一直发行的家庭妇女志愿者通信刊“结”的延伸，由丰田志愿者协会通信把这个发行工作又坚持了下去。

2004年（平成十六年），第五任理事长由丰田志愿者协会会长丰田彬子就任，同年，财团名正式变更为“财团法人爱思德”。从爱称“アステ”的片假名变成了更另人亲切的平假名“あすて”，爱思德再一次得到了重。

从这时起，爱思德加快了以利用者为主体的事业运营。2000年前的利用者，大多是参加讲座·讲习会的学生，在某种意义上有以文化为中心的部分。此时废除那些讲座·讲习会，构成了以志愿者小组登记制度。活动基本上是由小组主办，而事务局全力支持，结果活动种类大幅度增加。另一方面，从2003年（平成十五年）开始的支援国内外优秀的志愿者活动“爱思德之梦大奖”，更名为“连接未来梦想计划”，一直开展到2010年（平成二十二年）。于内于在外活跃地开展了许多跨时代性的事业。

## 三 为什么制做？为什么组织研究课题小组

这一年，我们又开始了一个大型课题，那就是“为什么手工制做？为什么组织研究课题”。这个课题是遵从2002年去逝的丰田寿子女士的遗愿，由遗属捐赠开始。



之前，遵从丰田寿子的遗愿把遗产捐献与青少年建立手工制作课题。她希望手工制作课题不单单只是为了学习制作东西，而是在这里可以理解手工制作的精髓以及其本质的地方。制作的原点：是从为什么？为什么？带着诸多的疑问开始，之后，充分发挥智慧，经历多次失败和多重困难，再经过大家的双手来完成一件作品。

在这高科技的现代社会，我们一般看到的是一个成品而已，如果可以实实在在地与制作者一起参与到制作中，从制作者认真而努力的姿态中不仅能感受其中的真髓，还能学习到人生活着的真谛。大家一起相互协助、谦让、不懈努力、不放弃，实际感受挫折后的喜悦、努力后的成功、从中养成爱物惜物的习惯，从而可以培养尊重他人、持有感恩之心。希望到最后真正感受到制作的快乐。同时希望，传达技艺的大人们，也可以感受教授的喜悦和生活的价值。

丰田市把捐赠作为基金成立了实行委员会，与丰田市最有关联的“农业”“纺织”“汽车”（之后还追加了陶艺小组和造型小组）为课题，推进了向孩子们传授手工制作技术及真髓的事业。事务局由丰田市生涯学习课和爱思德负责运营，地点设在爱思德。其中农业小组是用1年的时间，培育种植大米和蔬菜。纤维小组为养蚕、种棉花、然后用织布机织成线。汽车小组是把一台40年前的旧车修复好，从第2年开始让孩子们自己设计梦想中的汽车。1年大约进行35次，主要是在周六活动，2004年度参加活动的儿童人数达到了115名。指导志愿者的人数为132名。这些志愿者中，可以看到从建立初期一直活跃着的健身指导员，在休憩之家一者辅佐妇女志愿者工作的大间知健治的英姿。当时年轻的劳动者已经迎来退休，现在他们又以培养技术的志愿者的身份继续着培养下一代的活动。这种到处可见的身影。作为志愿者的接力棒将继续传承下去。

以“手工制作”为课题的志愿者活动，之后也成为了爱思德的重要关键课题。

## **四 地球市民村 IN 爱思德**

2005年（平成十七年），爱知县举办的“爱·地球”博展会，对于这个博览会依然还有记忆。览会的主题是“自然的智慧”，最能体现此主题的是，世博史上第一次真正的由市民参加建成展示馆“地球市民村”。

在世博会闭幕后的2006年（平成十八年）3月。爱思德为了继承伟大市民活动的遗产，在诸多市民团体和NPO、NGO的协助下开

展了“地球市民 in 爱思德”的活动。对于与可能持续性自然共存等的地球规模的各种课题，通过体验进行思考，开展了这项伟大的活动。也与丰田市的世博会闭幕纪念事业机构联手开办过活动，活动的参加人数高达约 5000 名。出展团体 41 个，志愿者有 130 名之多，它是在崭新爱思德的力量结合下开展的手工制作大型活动。

## 五 梦想未来

迎来 40 周年的 2006 年度（平成十八年）开始，爱思德把“梦想未来”作为事业方针。它是代替 2001 年度开始推进的“你的梦想”，成为了新的事业方针，它是从梦想中滋生的多种多样的志愿者活动，更进一步地面向未来和社会，向更多的人传递信息。

此时的爱思德已经有 50 个志愿者小组诞生，有超过 800 名的志愿者从事活动。在作为新的事业之柱方面还提出 ①传递手工制作的热心 ②创造更好的环境 ③给于人们力量。在给退休后的老年人的手工制作和环境的领域提供活动场所的同时，也创造了外国人与日本人共同进行志愿者活动的的环境。

另外，积极推进与外部团体的联手合作，开始参加全国志愿者庆祝活动，企划和参加 2007 年（平成十九年）在爱知县举办的第十一次亚洲太平洋地区志愿者会议的经营。

## 六 4S 活动

爱思德拥有 15080 平方米面积的宽大土地，有本馆、手工制作馆、梅温克塔斯、K O? B A など等设施，还有很多花草树木，是一个被绿茵怀抱地方。这样的爱思德它的美化活动灌注者刚成立时的志愿者们的力量，而且这个传统一直持续至今。除一部分需要绿化整備的地方，其他的都没有委托过绿化专业部门。馆内的清扫、除草、庭院树木的修剪、物棚的修理等都是由爱思德活动志愿者们自己分担进行。他们利用各自的特长，还有各小组的配合，把这里当成自己的家，

有脏的地方就有人、还有人拿起抹布擦窗户。当初被称为4 S 活动等的美化活动，现在已经被改称为“たすき活动”，这也体现了爱思德的志愿者精神。たすき活动也是从「たのしい」「すごしやすい」「きれいな」单词的字头提取的。它们的中文意思分别是“开心”“生活方便”“干净漂亮”。

## 七 挑战亚洲·柬埔寨

以改善泰国的教育环境为目的，持续了 12 年的“挑战·亚洲”活动，也随着泰国的经济成长，在 1999 年落下了帷幕。之后，为了在越南等几个亚洲国家再次开展挑战·亚洲的活动，开始了调查，由于当地的治安和体制上的问题等，活动无法实现，最终柬埔寨成为了最有力的候选之地。

但是，柬埔寨在 1993 年的总选举中诞生了民主政权，之前，长期处于内战状态。1975 年把政权握在手中的波尔布特派在极端的共产主义思想下，强制性地把都市的居民和知识分子阶层的人们往农村地方移住，有 170 万人因被拷问和处刑、饥饿等原因而死亡。还有因长期的内战，在全国各地还隐埋着地雷，为此最初考虑的治安等问题，想要开展活动是非常困难的事情。

可是，打开这样一扇柬埔寨大门的，是一个建立在 1980 年，长期与爱思德有着协助关系的名为“考虑幼小难民会”的 N P O 法人机构。简称为 C Y R，为了给内战后的柬埔寨孩子们创造一个可以安心生活的环境、以及支援女性自立，爱思德决定把柬埔寨作为挑战亚洲活动地点，开始了支援 C Y R 的活动。用公开招募的方式，招集了 10 名年轻成员。2008 年 12 月 25 日至 31 日的 7 天时间，年青人在柬埔寨近郊的小学校，开展了座椅涂漆和整理操场、与学生们交流等活动。在回国后的报告会上，我们听到了他们的心声：

“为了孩子们灿烂的笑容，我们应该做些什么呢？我能做的事

虽然不多，但是有我可以做的事情，这就是不要忘记他们。最初的柬埔寨是因为被“志愿者”一词吸引，而报名参加。说到“志愿者”一词也是有形形色色的方式。在活动会场做导向、在受灾地区做复兴支援、在福祉设施做慰问活动。无论是怎样的志愿者他们都是共通的，它就是“志愿者不是我帮你们做什么，而是请让我做什么”。在飞往柬埔寨的飞机中我又再一次的反复回味了这些话。我们考虑着是建个足球场呢？还是和孩子们交流呢？究竟可以做些什么呢？不管怎样，先去柬埔寨，和孩子们见面以后，用自己的双眼确认，这就是我们迈出的第一步。

首先映入我眼帘的是，还未铺装好的道路和裸脚的孩子们，这就是我与柬埔寨这个国家的初次相见。有礼貌，这是对于柬埔寨的孩子们的第一印象。我们进入教室孩子们站起来双手合掌一直盯着我们看，没有一个孩子说话，他们都很懂规矩，刚开始觉得柬埔寨的孩子都很文静，但是之后的事情改变了我的想法。精力充沛是对他们的第二印象。柬埔寨的孩子们表示开心的样子可是不得了，即使是一件很小的事情大家都会捧腹大笑。无论是大孩子还是小孩子都是气氛高涨地融为一体玩游戏，即使是撞倒或者被撞到他们也根本不在意。与派遣去做志愿者的 11 名成员的相见可以说是“相逢”，最初见到他们的时候，就能感受到团队强大的团结力和行动力。全体成员都认真地去感受柬埔寨，然后思考困难，实施行动。共享每个成员考虑的事情以及感受，深受启发。

一个普通的日本人对于柬埔寨这样一个国家知道多少呢？吴哥隆的庙宇类建筑；数不尽的地雷；还有在最近的人气电视节目上为了柬埔寨修建学校而举办绘画拍卖会的有名画家；是一个贫困还有很多可怜的人民等，这些就是我们这些日本人对柬埔寨所持有印象。但是，柬埔寨现在非常和平，的确大部分的国民都过着贫穷紧张的生活、教育和医疗的落后、治安当然也不算好。即使是这样，如果与大

约 30 年前的苏貌政权和之后的印度战争时代相比，这是难以想像的和平。现在的柬埔寨，总算可以面向和平迈向重生之路了，作为日本人，作为同样的亚洲人，而且，作为通过这次的柬埔寨之行实际体验了与当地的孩子在一起度过短暂时光的一个人来说，应该有什么样的责任和义务呢？我们难道不应该让一般的日本人对柬埔寨的认识不是模糊，而是作为现实的问题并且为了解决现状而传递给大家，即使是多传达给多一个人也渐渐地会让很多人了解到缅甸的现状，这难道不是我的义务吗？告诉他们什么是幸福？什么是志愿者？什么是亲善？什么是和平？

通过挑战亚洲让我们产生了很多很多平时无法感受的东西，使得我们思如泉涌。这充满欢笑、思虑万干的 6 天时间，思考自己力所能及同时试着付出实际行动，时而又担心会不会给孩子们添麻烦。可是，看到孩子们的灿烂的笑容，我相信这一切都是正确。

今后，为了继续柬埔寨的活动，我们还需要怎样的活动？怎样的活动才会真正的帮助到他们，这是一个需要认真考虑的课题。它不是物质和金钱上的一时性的支援，而是需要以一种什么样的形式帮助他们能够自立更生，也许现在我们还无法马上找到这个方法，但是，把最初到访柬埔寨的情景铭刻在心，把活动继续下去。

最后，发自内心的感谢爱思德给与我这样一个珍贵的体验机会，让我有了一个考虑幼小难民的机会，同时也感谢特罗比·恩苏拜小学的诸位，还有一起共度美好的 6 天的 10 名同行者和柬埔寨的所有孩子！

挑战亚洲的柬埔寨活动之后，每年都会派遣 10 名左右的年轻人前往缅甸。回国以后他们也自主性建立了“A KANN TE”活动小组，继续着对柬埔寨的支援活动。”

## 八 微笑工程

随着 1990 年 (平成二年) 的入管法以及入管难民法的修改, 以日裔巴西人为中心的大量外国人涌入了丰田并且居住了下来。但是, 由于文化和语言上的差异, 与当地的日本居民经常发生矛盾, 于是 “多文化共生” 这一词语就此诞生。2010 年 (平成二十二年), 爱思德以与在住、在职的外国人共生为目标, 开启了微笑工程。这继承了一直持续到 2009 年的与外国人进行交流的志愿者小组 “樱花” 活动, 由丰田市与名古屋大学联合成立 “丰田日语学习支援体系”, 并开办了名为 “开心日语” 的学习班, 每周 2 次进行日语学习支援活动。之后又依次企划了体验日本文化日、体验日本文化团游等活动。同时又开展了以外国人为中心的文化交流和舞蹈活动等, 实现了不仅仅是日本人单方面地帮助外国人, 而是日本人和外国人一起面对, 从而实现了真正的国际交流活动。

## 九 共同筑建 充满笑容的世界

2011 年 (平成二十三年) 3 月 11 日, 在新年度即将到来之际, 日本东部受到了前所未有的巨大灾害, 这就是东日本大震灾。里氏 9 级的大地震连续袭击了东日本沿海海岸, 海啸瞬间吞噬了无数的生命, 紧随其后的福岛核电站事故, 成为了漫长无望的与放射线斗争的开始。这场灾难, 对于一直享受着富足生活的日本人来说, 是一个重新审视生活方式的转折点。人与人之间的相连、相助, 这些快被人们忘掉的美德, 通过这次灾难, 给予了我们要重新认识它的契机, 可以说迎来了二战后的又一大转变。

2011 年度, “共同筑建充满笑容的世界” 成为爱思德的新事业方针。在失去很多欢笑的这一年里, 决心与伙伴们携手共筑充满笑容的温暖世界, 这种决心是发自内心的。

另外, 这一年, 爱思德同时又迎来了另一个很大的转折点, 这就是

向公益财团法人过渡。根据国家的公益法人制度的改革，所有的社团法人或公益财团法人先成为特例民法的法人，之后必须重新接受一般财团法人或公益财团法人的认定。当然，爱思德选择了公益财团法人的道路。但是要得到认证还需要通过表示公益性的各种各样的审查。它是明治时期以来的重大改革，大家都在摸索，是一项艰难的工作。在前一年组建的项目小组谨慎小心的进行每一个步骤，证明了志愿者们们的公益性。就这样，在2011年10月3日，终于以公益财团法人爱思德称号开启了崭新的启程。

## 十 地球绿化工程“防止沙漠化的中国植树造林活动”

成功过渡成为了公益财团爱思德之后，继续开展了各项崭新事业。为了正确地应对多元化的社会课题，考虑到登记的志愿者有学习的必要性，于2012年（平成二十四年）开办了志愿者咖啡沙龙。此项事业召集在各领域活跃的志愿者，边品尝咖啡边轻松地交换各自的意见，在第一次的活动中作为嘉宾邀请了丰田市太田稔彦市长，他与大家一起探讨了丰田市的未来。之后大概两个月开展一次活动，从而提高了志愿者们们的意识。

这一年里在持续挑战亚洲的活动中又诞生了一个大型国际合作活动。它就是爱思德的地球绿化工程，名为：“阻止沙漠化的中国植树造林活动”。最初，是由爱思德所属的“华丰之友”志愿者小组，该小组活动以中日友好交流为目的而成立。小组向爱思德提议能否着手开始解决中国日益严重的环境问题。中国的环境问题不仅仅是中国自己的问题，黄沙等也会波及日本，成为跨越国界的全球性问题，哪怕是微薄之力，我们也要摸索一下方法。最后归结出在沙漠化日益严峻的中国内蒙古自治区展开阻止沙漠化的植树造林活动。这项活动也得到了当地常年从事植树造林活动的王蒙志先生的大力支持和协助。经过现地调查等前期工作后，决定于2013年（平成二十五年）4月25日~29日的五天时间，在内蒙古自治区的锡林浩特

市的近郊，实施了第 1 次的植树造林的活动。活动成员是以公共招募的形式，由日本国内 30 名和中国国内的 20 名成员组成，进行了一次真真实实的日中携手合作，出力流汗种了大约 10 万棵黄柳树。之后，起名“爱思德的森林”土地面积大约有 20 万平方公里，委托王蒙志进行后期的管理。在中国渐渐扩大的沙漠化的大地面前可能只起到一小点的抵抗作用，但是，也许最后它能够变成强大的力量来保护我们所居住的星球。正因为这样，今天的也有人在爱思德的森林中种树。

## 十一 来自森林的礼物

除了从 2013 年在中国植树造林活动以外，爱思德又开始了另一个具有代表性的活动，那就是：“来自森林的礼物”。丰田市在 2015 年进行了一次大合并，由于这一次的合并使丰田市的面积 7 成变成了森林。原被称为汽车城市的丰田市也成为了森林城市。在接受森林恩惠的同时也对于我们的生活造成了威胁。2000 年 9 月发生了东海大暴雨，丰田市的矢作川决堤，河水几乎要淹没市区街道，直接威胁了我们居住的城市。最终虽然没有造成最严重的事态，但是通过此事发现了一个严峻的问题，矢作河上流的森林已荒废。没人管理的山里，树木倒塌、在暴雨的时候泥石流夹杂着这些树木一起被冲入下流，会袭击市街道。为此，“来自森林的礼物”那就是以保全森林为目的，把该采伐的树木用来做成木质品，然后赠与福祉设施等机构，并且完成这些工作的，完全都由志愿者们亲手完成。为此，把以前家庭主妇志愿者和年轻人聚集的休憩之家的旧馆改建为手工制作馆，设备大多都是由停业的门窗店等地方很便宜地转让过来，还添置了镶板锯等大型木工机械。在 2014 年(平成二十六年)从美国进口简易制材机器，还得到了当地企业的赞助。制作出来的长椅和积木等木制品赠送给了保育院、儿童养护院等设施。参加活动的成员大约有 20 名，其中最多是从企业退休的男性，其中也有当初休憩之家成立时，远离故乡



来到丰田市的年轻人的身影。他们为了给忙碌工作的人们一个休息的地方,甚至为了地区社会作出贡献作为目的,从一直是被支持的一方经过时间的洗礼站在了支持的一方,给地区增加了更多的笑容。也许这些就是从休憩之家传承下来的爱思德的现如今的容姿吧!

## 十二 汽车制造研究工程

2004 年开始一直持续了 10 年的“手工制造的究竟? 探求真髓”的活动落下了帷幕,但是作为后继,在 2014 年开始了一项崭新的活动,那就是“汽车制造深究兴趣工程”活动,它是以“手工制造的究竟? 探求真髓”为基础的「汽车」小组,为了更加深入地对汽车进行研究,开设了「入门」「研究」「挑战」三个阶段,公开招募小学 5 年级以上的学生一起学习。其资金是由 2013 年满百岁去世的元丰田汽车的最高顾问丰田英二先生向市里捐赠款项中抽取出来的。第一期公开招募,预计招收 70 名,但是,由于实际应招的人数大幅超员,最终采取了抽签方法,招募了 109 名,当时还有因没有中签而哭泣的孩子。当然,也有因为活动使用地“工厂(KO? BA)”地方太过狭窄的原因。于是,在第二年又增建了涂装室的新工厂(KO? BA)。在新“工厂(KO? BA)”周围还开设了修复汽车以及挑战小组,开始能源车等的试行用的微型测试车道。被称为“指导员”的指导老师都是来自汽车相关的各大单位的志愿者,多达 300 人。对汽车制造建立这样的特别兴趣小组活动,即使是在全国,哪怕是世界也是前所未有的事情,这正是丰田市值得骄傲的一项事业。每次活动以前都会进行早会,全员做广播操,之后齐声朗读以下心得「①大声而精神地打招呼。②一定要严格遵守指导员和志愿者提出的注意事项。③要有意识地对所有事物敢于提出“为什么”来进行活动。④面向目标大家齐心协力。⑤不怕失败挑战未来。」

### 十三 看准下一代 行动起来吧！为了笑容

爱思德将以社会形势为鉴，准确把握时代的需求，努力地反映到各项事业活动中。志愿者咖啡和慈善十号义卖、日本文化体验等等就是一个个鲜明的例子，即使是灾害等的情况发生时，也能够立即采取行动对应。虽说只是一点点微薄之力，但如果能够灵活应对，这可以称为爱思德的一大优点了。而现在，被誉为年轻人之城的丰田市，也开始面临急速超高龄化和人口减少这一事实，切切实实地可以听到尚未经历的社会的脚步声已经响起，也可以说开始对新的领域发起了挑战。

为了迎接建立以来的第 50 个年头的 2016 年（平成二十八年），举办了讨论看准下一代新事业方针的活动，以“关心他人、积极、携手前进”这样的志愿者精神为基础理念，以“为了笑容，行动起来吧！”

“地区的笑容”“世界的笑容”“未来的笑容”为中期目标。制定了 7 项事业主题（发挥、连接、相依、支持、交集、培育、经营）活动。为了实现充满笑容的社会，志愿者们团结一致做自己力所能及的事，同时也表明了要更加积极的开展活动这样的爱思德的决心。

在这个新事业的方针下，2016 年度很多的事业开始具体化。例如：为了让地区的高龄老人总是健康而活跃地生活着，志愿者们能够做的就是去接他们，让他们参加到“活力时刻”的活动中来。为了不让育儿中的妈妈被孤立，开办“坚强妈妈”活动，从中帮助妈妈们建立良好的朋友关系。为了让外国人了解丰田市的魅力，开展利用公共交通工具“发现好地方之旅”的活动。另外，从这一年开始两个月举行一次不同主题的活动。7 月是国际合作活动；9 月是手工制作活动；11 月是环保家庭活动。还从“坚强妈妈”活动中诞生了“拥有自我”的活动，无论是哪一项活动，都会有很多出摊位的人和很多客人，使活动现场热闹非凡。在 12 月的成立纪念日子里，开办“微笑活动”。而且，为了开展以手工制作机关装置为主题的“手工制作机关装置比

赛”活动，设立八大设计奖，在全国范围内征集构思新颖的装置作品。以迎来 50 周年为契机，崭新事业如花朵般骄傲地争相绽放。

最让人感到骄傲的是，在 2016 年度的事业中心活动里，有着作为爱思德创立 50 周年纪念事业之一的木制第一代花冠的身影，它象征着爱思德舍身走过的 50 年历史。

爱思德成立 50 周年之际，对于赞助企业以及许许多多相关人士迄今为止给予的帮助和支持，我们表示衷心地感谢。不久前木制花冠车完成了，这是为了纪念爱思德创立五十周年，同时希望人们了解为了保护森林需要适当地修剪枝叶，而将修剪下来的枝叶有效利用也是一件重要的事情。刚好花冠车也迎来了出场五十周年纪念，因此筹划了，把保护森林而砍伐下来的木材做成木制花冠车的活动。爱思德的创立和花冠车的出场纪念同时是五十周年，这绝非偶然。爱思德诞生在五十年前，刚好是日本的高度成长时期，花冠车等的汽车在当时作为大众使用而被开发。依次建厂，从而涌入来自全国各地的年轻劳动力，刚好也是丰田市大合并的重要时代。那些为支持这个高度成长时代的年轻人，远离家乡，他们孤独、寂寞、烦恼，每当这种时候，那些如同母亲般的志愿者们，倾听他们的烦恼、为他们缝补衣物、肚子饿了为他们做一碗拉面，这就是志愿者活动的起始。最初给这些年轻人设立休息场所，是希望这些背负地区重任前进的青年人能够健康成长，还希望他们能够成为社会力量的一份子，抱着这样的祈愿而成立了爱思德的前身“勤劳中心休憩之家”。当时爱信集团的社长渡部新八先生、县会议员的酒井铃夫先生、路德教会的绪方牧师、高冈地区妇女会的母亲们、正因为有了这四方凝聚的热情力量，使得志愿者们的心中有了依靠，即使是经历了五十年，至今也依然依靠并代代传承。最初是由渡部先生私人资金运营，但很快就成立了以丰田汽车和爱信、丰田铁工会为中心的运营委员会组织，并开始了赞助。如果没有这些延绵不断传承至今的赞助企业就没有现在的爱思德，真是不

胜感慨！赞助金也是各位职工汗水的结晶。而且，这些职工和已退休的人们，五十年前作为年轻的劳动者来到了丰田市，如今他们又作为爱思德的志愿者参加着各种活动。为了报答赞助企业为爱思德捐献的宝贵财富、为我们加油助威的各个团体、相关人士，我们要承载着前辈建立起来的热情，继续开展活动。我们会更加努力将微笑传递到地区、世界甚至于未来，用这样的保证来代替所有想表达感谢言语。（摘自成立五十周年纪念杂志）